Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 205

Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 66

12 ta' Ġunju 2023

Werrej

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2023/C 205/01 L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* 1

V *Avviżi*

PROĊEDURI TAL-QORTI

Il-Qorti tal-Ġustizzja

2023/C 205/02 Kawża C-25/21, Repsol Comercial de Productos Petrolíferos: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Juzgado de lo Mercantil nº 2 de Madrid – Spanja) – ZA, AZ, BX, CV, DU, ET vs Repsol Comercial de Productos Petroliferos SA (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kompetizzjoni – Restrizzjonijiet vertikali tal-kompetizzjoni – Artikolu 101(1) u (2) TFUE – Prinċipju ta' effettività – Regolament (KE) Nru 1/2003 – Artikolu 2 – Direttiva 2014/104/UE – Artikolu 9(1) – Effett vinkolanti tad-deċiżjonijiet definittivi tal-awtoritajiet nazzjonali tal-kompetizzjoni li jikkonstataw ksur tar-regoli tad-dritt tal-kompetizzjoni – Applikazzjoni ratione temporis u ratione materiae – Azzjonijiet għal kumpens u għal nullità għal ksur tad-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-kompetizzjoni tal-Unjoni) 2

2023/C 205/03 Kawża C-144/21: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-20 ta' April 2023 – Il-Parlament Ewropew vs Il-Kummissjoni Ewropea (Rikors għal annullament – Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni C (2020) 8797 – Awtorizzazzjoni ta' ċerti użi tat-triossidu tal-kromu – Regolament (KE) Nru 1907/2006 – Ir-Reġistrazzjoni, il-Valutazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi – Artikolu 60 – Għoti ta' awtorizzazzjonijiet – Obbligu li jintwera li l-benefiċċji soċjoekonomiċi huma ikbar mir-riskji mill-użu tas-sustanza għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent u li ma jeżistux sustanzi jew teknoloġiji alternattivi xierqa – Artikolu 62 – Applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni – Artikolu 64 – Proċedura għal adozzjoni ta' deċiżjonijiet ta' awtorizzazzjoni) 3

MT

2023/C 205/04 Kawża C-291/2, Starkinvest: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal de première instance de Liège – il-Belġju) – Proċedura mressqa minn Starkinvest SRL (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili – Regolament (UE) Nru 655/2014 – Proċedura ta' ordni Ewropea għas-sekwestru kawtelatorju ta' kontijiet bankarji – Kundizzjonijiet għall-ħruġ ta' tali ordni – Artikolu 4 – Kunċett ta "deċiżjoni" – Artikolu 7 – Kunċett ta' sentenza "li titlob li d-debitur iħallas il-pretensjoni tal-kreditur" – Deċiżjoni ġudizzjarja li tikkundanna debitur għall-ħlas ta' pagamenti ta' penalità fil-każ ta' ksur ta' ordni ta' waqfien – Regolament (UE) Nru 1215/2012 – Artikolu 55 – Kamp ta' applikazzjoni) 3

2023/C 205/05 Kawża C-329/21 , DIGI Communications: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Ħames Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Törvényszék – l-Ungerija) – DIGI Communications NV vs Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatala (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Telekomunikazzjonijiet – Networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettroniċi – Direttiva 2002/21/KE (Direttiva "Qafas") – Artikolu 4(1) – Direttiva 2002/20/KE (Direttiva ta' "Awtorizzazzjoni") – Artikolu 7 – Għoti tad-drittijiet ta' użu ta' frekwenzi – Proċedura ta' rkant – Kumpannija holding mhux irreġistrata bħala fornitriċi ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettroniċi fl-Istat Membru kkonċernat – Esklużjoni mill-proċedura tal-għoti – Dritt għal azzjoni legali kontra d-deċiżjoni tal-għoti) 4

2023/C 205/06 Kawża C-413/21 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-20 ta' April 2023 – Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea vs Aisha Muammer Mohamed El-Qaddafi (Appell – Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda minħabba s-sitwazzjoni fil-Libja – Lista tal-persuni u tal-entitajiet li għalihom japplika l-iffriżar tal-fondi u tar-riżorsi ekonomiċi – Lista tal-persuni suġġetti għal restrizzjonijiet ta' dħul u ta' tranżitu fit-territorju tal-Unjoni Ewropea – Żamma ta' isem Aisha Muammer Mohamed El-Qaddafi fil-listi – Bażi fattwali suffiċjentement solida – Obbligu ta' motivazzjoni) 5

2023/C 205/07 Kawża C-580/21, EEW Energy from Waste: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (il-Ħames Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Bundesgerichtshof – il-Ġermanja) – EEW Energy from Waste Großräschen GmbH vs MNG Mitteldeutsche Netzgesellschaft Strom GmbH (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Ambjent – Direttiva 2009/28/KE – Promozzjoni tal-użu tal-enerġija prodotta minn sorsi rinnovabbli – Artikolu 16(2)(c) – Aċċess għall-grilja ta' trażmissjoni u ta' distribuzzjoni – Aċċess prijoritarju mogħti lill-elettriku prodott minn sorsi ta' enerġija rinnovabbli – Produzzjoni minn sorsi ta' enerġija kemm rinnovabbli kif ukoll konvenzjonali) 6

2023/C 205/08 Kawża C-602/21: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-20 ta' April 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja (Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu – Direttiva 2002/49/KE – Studju u amministrazzjoni tal-ħsejjes ambjentali – Prevenzjoni tal-istorbju – Toroq maġġuri u ferroviji maġġuri – Artikolu 8(1) u (2) – Pjanijiet ta' azzjoni mhux konformi jew ineżistenti – Artikolu 10(2) – Anness VI – Sommarji ta' pjanijiet ta' azzjoni ineżistenti) 7

2023/C 205/09 Kawża C-650/21, Landespolizeidirektion Niederösterreich u Finanzamt Österreich: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgerichtshof – L-Awstrija) – FW, CE (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Politika soċjali – Ugwaljanza fit-trattament fil-qasam tal-impjieg u tax-xogħol – Direttiva 2000/78/KE – Projbizzjoni ta' diskriminazzjoni bbażata fuq l-età – Remunerazzjoni tal-uffiċjali – Leġiżlazzjoni nazzjonali preċedenti meqjusa diskriminatorja – Klassifikazzjoni f'sistema ġdida ta' remunerazzjoni b'referenza għall-anzjanità stabbilita skont sistema ta' remunerazzjoni preċedenti – Korrezzjoni ta' din l-anzjanità permezz tal-iffissar ta' data ta' referenza komparattiva – Natura diskriminatorja tal-klassifikazzjoni l-ġdida – Regola intiża li tisfavorixxi lill-uffiċjali ta' età ikbar) 8

2023/C 205/10 Kawża C-772/21, Brink's Lithuania: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Ħames Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – il-Litwanja) – "Brink's Lithuania" UAB vs Lietuvos bankas (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni mill-iffalsifikar tal-euro – Regolament (KE) Nru 1338/2001 – Artikolu 6(1) – Fornituri ta' servizzi ta' ħlas li l-attività tagħhom hija l-immaniġġar u d-distribuzzjoni ta' karti tal-flus lill-pubbliku – Deċiżjoni BĊE/2010/14 – Artikolu 6(2) – Identifikazzjoni ta' karti tal-flus tal-euro li ma humiex adattati għaċ-ċirkulazzjoni – Verifika awtomatizzata tal-kundizzjoni tal-karti tal-flus – Standards minimi ppubblikati fuq is-sit internet tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) u emendati perjodikament – Kamp ta' applikazzjoni ratione personae – Portata tal-obbligi tal-cash handlers – Saħħa vinkolanti – Prinċipju ta' ċertezza legali) 9

2023/C 205/11	Kawżi Magħquda C-775/21 u C-826/21, Blue Air Aviation et: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-20 ta' April 2023 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-Curtea de Apel Bucureşti – ir-Rumanija) – Blue Air Aviation SA vs UCMR – ADA Asociaţia pentru Drepturi de Autor a Compozitorilor (C-775/21) u Uniunea Producătorilor de Fonograme din România (UPFR) vs Societatea Naţională de Transport Feroviar de Călători (SNTFC) "CFR Călători" SA (C-826/21) (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proprjetà intellettwali – Drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati – Direttiva 2001/29/KE – Artikolu 3(1) – Komunikazzjoni lill-pubbliku – Kunċett – Xandir ta' mużika tal-ambjent – Direttiva 2006/115/KE – Artikolu 8(2) – Remunerazzjoni ekwa – Sempliċi provvista ta' installazzjonijiet – Impjanti ta' awdjo abbord ta' ferroviji u inġenji tal-ajru – Preżunzjoni ta' komunikazzjoni lill-pubbliku)	10
2023/C 205/12	Kawża C-815/21 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tal-20 ta' April 2023 – Amazon.com, Inc., Amazon Services Europe Sàrl, Amazon EU Sàrl, Amazon Europe Core Sàrl vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell – Kompetizzjoni – Artikolu 102 TFUE – Abbuż minn pożizzjoni dominanti – Bejgħ online – Regolament (KE) Nru 773/2004 – Artikolu 2(1) – Deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea li tiftaħ investigazzjoni – Kamp ta' applikazzjoni territorjali tal-investigazzjoni – Esklużjoni tal-Italja – Tqassim tal-kompetenzi bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet tal-kompetizzjoni tal-Istati Membri – Regolament (KE) Nru 1/2003 – Artikolu 11(6) – Ċaħda tal-kompetenza tal-awtoritajiet tal-kompetizzjoni tal-Istati Membri – Protezzjoni kontra l-proċeduri mmexxija b'mod parallel mill-awtoritajiet tal-kompetizzjoni tal-Istati Membri u mill-Kummissjoni – Rikors għal annullament – Att li ma jistax jiġi kkontestat – Att li ma jipproduċix effett legali fir-rigward ta' terzi – Att preparatorju – Inammissibbiltà)	11
2023/C 205/13	Kawża C-827/21, Banca A (Applikazzjoni tad-Direttiva dwar l-amalgamazzjoni f'sitwazzjoni interna): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-27 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Înalta Curte de Casaţie şi Justiţie – ir-Rumanija) – Banca A vs Agenţia Naţională de Administrare Fiscală (ANAF), Preşedintele ANAF (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Direttiva 009/133/KE – Artikolu 7 – Amalgamazzjoni permezz ta' akkwist – Tranżazzjoni purament interna – Supremazija tad-dritt tal-Unjoni barra mill-kamp ta' applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni – Assenza – Interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni barra mill-kamp ta' applikazzjoni tiegħu – Ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja f'talba għal deċiżjoni preliminari – Kundizzjoni – Dritt tal-Unjoni li sar applikabbli permezz tad-dritt nazzjonali b'mod dirett u inkundizzjonat)	12
2023/C 205/14	Kawża C-52/22, BVAEB (Aġġustament tal-pensjonijiet tal-irtirar): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesverwaltungsgericht – l-Awstrija) – BF vs Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB) (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Politika soċjali – Ugwaljanza fit-trattament fil-qasam tal-impjieg u tax-xogħol – Direttiva 2000/78/KE – Projbizzjoni ta' diskriminazzjoni bbażata fuq l-età – Artikolu 2(1) u (2)(a) – Artikolu 6(1) – Pensjoni ta' rtirar – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi allinjament progressiv tal-iskema ta' pensjoni tal-uffiċjali mal-iskema ta' pensjoni ġenerali – L-ewwel aġġustament tal-ammont tal-pensjoni li jseħħ iktar malajr għal kategorija ta' uffiċjali milli għal kategorija oħra – Ġustifikazzjonijiet)	12
2023/C 205/15	Kawża C-70/22, Viagogo: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (is-Seba' Awla) tas-27 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Viagogo AG vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato ("Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kummerċ elettroniku – Direttiva 2000/31/KE – Artikolu 1 – Kamp ta' applikazzjoni – Artikolu 2(c) – Kunċett ta' "min hu stabbilit li jipprovdi servizz" – Artikolu 3(1) – Provvista ta' servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni pprovduti minn min hu stabbilit li jipprovdi servizz fit-territorju ta' Istat Membru – Kumpannija stabbilita fit-territorju tal-Konfederazzjoni Svizzera – Inapplikabbiltà ratione personae – Artikolu 56 TFUE – Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u l-Konfederazzjoni Svizzera, min-naħa l-oħra, dwar il-moviment liberu tal-persuni – Projbizzjoni ta' restrizzjonijiet fuq il-provvista ta' servizzi transkonfinali li ma jaqbiżx tul ta' 90 jum għal kull sena kalendarja – Provvista ta' servizzi fl-Italja għal perijodu ta' iktar minn 90 jum – Inapplikabbiltà ratione personae – Artikolu 102 TFUE – Assenza ta' kull element fid-deċiżjoni tar-rinviju li jippermetti li tiġi stabbilita rabta bejn il-kawża prinċipali u abbuż possibbli ta' pożizzjoni dominanti – Inammissibbiltà)	13
2023/C 205/16	Kawża C-102/22 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tas-27 ta' April 2023 – HC vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell – Servizz pubbliku – Reklutaġġ – Kompetizzjoni ġenerali EPSO/AD/363/18 – Avviż ta' kompetizzjoni – Evalwazzjoni mill-Bord tal-Għażla tar-risposti tal-kandidat fl-eżami tal-"evalwazzjoni tat-talenti" – Nuqqas ta' ammissjoni għall-fażi sussegwenti tal-kompetizzjoni – Sistema lingwistika – Limitazzjoni tal-għażla tat-tieni lingwa tal-kompetizzjoni għal-lingwi Ingliż u Franċiż – Eċċezzjoni tal-illegalità tal-avviż tal-kompetizzjoni – Inammissibbiltà")	14

2023/C 205/17 Kawża C-104/22, Lännen MCE: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Ħames Awla) tas-27 ta’ April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Markkinaoikeus – il-Finlandja) – Lännen MCE Oy vs Berky GmbH, Senwatec GmbH & Co. KG (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Regolament (UE) 2017/1001 – Artikolu 125(5) – Ġurisdizzjoni internazzjonali – Azzjoni għal kontrafazzjoni – Ġurisdizzjoni tal-qrati tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu l-att ta’ kontrafazzjoni kien twettaq jew fejn teżisti theddida li jitwettaq – Reklamar muri minn magna tat-tiftix li tuża isem ta’ dominju nazzjonali tal-ogħla livell – Reklamar li ma jispeċifikax iż-żona ġeografika tal-kunsinna – Elementi li għandhom jittieħdu inkunsiderazzjoni) 14

2023/C 205/18 Kawża C-107/22, X u Inspecteur van de Belastingdienst Douane: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-27 ta’ April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Gerechtshof Amsterdam – il-Pajjiżi l-Baxxi) – X BV, Inspecteur van de Belastingdienst vs Douane district Rotterdam (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tariffa doganali komuni – Klassifikazzjoni tal-merkanzija – Nomenklatura Magħquda – Interpretazzjoni – Regoli ġenerali – Regola ġenerali 2(a) – Oġġett ippreżentat fl-istat żarmat jew mhux immuntat – Komponenti intiżi li jikkostitwixxu, wara l-assemblaġġ tagħhom, riċevitur bis-satellita – Klassifikazzjoni bħala riċevitur komplet) 15

2023/C 205/19 Kawża C-192/22 , Bayerische Motoren Werke: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-27 ta’ April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesarbeitsgericht – il-Ġermanja) – FI vs Bayerische Motoren Werke AG (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Politika soċjali – Direttiva 2003/88/KE – Artikolu 7(1) – Artikolu 31(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Dritt għal-leave annwali mħallas – Estinzjoni ta’ dan id-dritt – Skema ta’ rtirar progressiv mix-xogħol – Ġranet ta’ leave annwali mħallas miksuba matul il-fażi ta’ xogħol imwettqa abbażi ta’ din l-iskema iżda li għadhom ma ttieħdux – Inkapaċità għax-xogħol) 16

2023/C 205/20 Kawża C-263/22, Ocidental – Companhia Portuguesa de Seguros de Vida: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa’ Awla) tal-20 ta’ April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Supremo Tribunal de Justiça – il-Portugall) – Ocidental – Companhia Portuguesa de Seguros de Vida SA vs LP (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Klawżoli inġusti fil-kuntratti konklużi mal-konsumaturi – Direttiva 93/13/KEE – -L-Artikoli 3 sa 6 – Kriterji ta’ evalwazzjoni tan-natura inġusta ta’ klawżola kuntrattwali – Rekwiżit ta’ trasparenza – Kuntratt ta’ assigurazzjoni ta’ grupp – Invalidità permanenti tal-konsumatur – Obbligu ta’ informazzjoni – Nuqqas ta’ komunikazzjoni ta’ klawżola ta’ limitazzjoni jew ta’ esklużjoni mill-kopertura tar-riskju assigurat) 17

2023/C 205/21 Kawża C-282/22, Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-20 ta’ April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Naczelny Sąd Administracyjny – il-Polonja) – Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej vs P. w W. (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tassazzjoni – Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikoli 14, 15 u 24 – Punti tal-iċċarġjar ta’ vetturi elettriċi – Tqegħid għad-dispożizzjoni tat-tagħmir intiż għall-iċċarġjar ta’ vetturi elettriċi, il-provvista tal-elettriku neċessarju kif ukoll il-provvista ta’ assistenza teknika u ta’ servizzi informatiċi – Kwalifika bħala “kunsinna ta’ oġġetti” jew bħala “provvista ta’ servizzi”) 18

2023/C 205/22 Kawża C-348/22, Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato (Commune de Ginosa): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-20 ta’ April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia – l-Italja) – Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato vs Comune di Ginosa (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Servizzi fis-suq intern – Direttiva 2006/123/KE – Evalwazzjoni tal-validità – Bażi legali – Artikolu 47, Artikolu 55 u Artikolu 94 KE – Interpretazzjoni – Artikolu 12(1) u (2) ta’ din id-direttiva – Effett dirett – Natura inkundizzjonata u suffiċjentement preċiża tal-obbligu, għall-Istati Membri, li japplikaw proċedura ta’ selezzjoni imparzjali u trasparenti bejn il-kandidati potenzjali, kif ukoll il-projbizzjoni tat-tiġdid awtomatiku ta’ awtorizzazzjoni mogħtija għal attività partikolari – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi l-estensjoni awtomatika ta’ konċessjonijiet ta’ okkupazzjoni tal-proprjetà pubblika marittima) 19

2023/C 205/23 Kawża C-372/22, CM (Dritt ta’ aċċess għal wild li ċċaqlaq): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa’ Awla) tas-27 ta’ April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal d’arrondissement de Luxembourg – il-Lussemburgu) – CM vs DN (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Ġurisdizzjoni, rikonoxximent u eżekuzzjoni tas-sentenzi fil-qasam matrimonjali u fil-qasam tar-responsabbiltà tal-ġenituri – Regolament (KE) Nru 2201/2003 – Artikoli 9 u 15 – Żamma tal-ġurisdizzjoni tal-qrati tal-Istat Membru tar-residenza abitwali preċedenti tal-wild wara ċ-ċaqliq – Kunċett ta’ “ċaqliq” – Talba għal modifika ta’ deċiżjoni dwar id-dritt ta’ aċċess – Kalkolu tat-terminu li fih għandha tiġi ppreżentata tali talba – Rinviju tal-kawża lil qorti tal-Istat Membru tar-residenza abitwali l-ġdida tal-minuri, f’pożizzjoni aħjar li tieħu konjizzjoni tal-kawża) 20

2023/C 205/24	Kawża C-637/22 P: Appell ippreżentat fit-12 ta' Ottubru 2022 minn Luís Miguel Novais mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla) fit-2 ta' Awwissu 2022 fil-Kawża T-376/22, Novais vs Il-Portugall	21
2023/C 205/25	Kawża C-69/23: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Bucureşti (ir-Rumanija) fis-7 ta' Frar 2023 – Streaming Services Srl, fi stralċ, irrappreżentata mill-istralċarju ġudizzjarju Cabinet Individual de Insolvență "Mihai Florea" vs Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Administrația Județeană a Finanțelor Publice Călăraşi	21
2023/C 205/26	Kawża C-74/23: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Ploieşti (ir-Rumanija) fl-10 ta' Frar 2023 – Proċeduri kriminali kontra C.A.A., C.F.G., C.G.C., C.D.R., G.L.C., G.S., L.C.I., M.G., M.C.G., N.A.S., P.C., U.V., S.O., Ş.V.O., C.V., I.R.P., B.I.I.	22
2023/C 205/27	Kawża C-75/23, Parchetul de pe lângă Tribunalul Braşov: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Braşov (ir-Rumanija) fl-10 ta' Frar 2023 – Proċeduri kriminali kontra M.A.sr, S.A.C.S., S.A.S.	24
2023/C 205/28	Kawża C-83/23, H GmbH: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzhof (il-Ġermanja) fil-15 ta' Frar 2023 – H GmbH vs Finanzamt M	25
2023/C 205/29	Kawża C-118/23, Getin Holding et: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie (il-Polonja) fil-21 ta' Frar 2023 – Rada Nadzorcza getin Noble Bank *et* vs Bankowt Fundusz Gwarancyny	26
2023/C 205/30	Kawża C-131/23, Unitatea Administrativ Teritorială Județul Braşov: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Braşov (ir-Rumanija) fit-3 ta' Marzu 2023 – Proċeduri kriminali kontra C.A.A. u C.V.	27
2023/C 205/31	Kawża C-133/23, Omya CZ: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Nejvyšší správní soud (ir-Repubblika Ċeka) fis-6 ta' Marzu 2023 – Omya CZ s.r.o. vs Generální ředitelství cel	28
2023/C 205/32	Kawża C-146/23, Sąd Rejonowy w Białymstoku: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Rejonowy w Białymstoku (il-Polonja) fl-10 ta' Marzu 2023 – XL vs Sąd Rejonowy w Białymstoku	28
2023/C 205/33	Kawża C-169/23, Másdi: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Kúria (l-Ungerija) fis-17 ta' Marzu 2023 – Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság vs UC	29
2023/C 205/34	Kawża C-198/23: Rikors ippreżentat fit-28 ta' Marzu 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Bulgarija	30
2023/C 205/35	Kawża C-206/23: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Bulgarija	31
2023/C 205/36	Kawża C-212/23: Rikors ippreżentat fil-31 ta' Marzu 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja	32
2023/C 205/37	Kawża C-237/23: Rikors ippreżentat fl-14 ta' April 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Bulgarija	33
2023/C 205/38	Kawża C-238/23: Rikors ippreżentat fl-14 ta' April 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Latvja	34

Il-Qorti Ġenerali

2023/C 205/39	Kawża T-94/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Marzu 2023 – Campine u Campine Recycling vs Il-Kummissjoni ("Responsabbiltà mhux kuntrattwali – Kompetizzjoni – Akkordji – Suq tar-riċiklaġġ ta' batteriji tal-karozzi – Deċiżjoni li tikkonstata ksur għall-Artikolu 101 TFUE – Sentenza li tannulla parzjalment id-deċiżjoni u li tnaqqas l-ammont tal-multa imposta – Rifjut tal-Kummissjoni li tħallas l-interessi moratorji – Artikolu 266 TFUE – Artikolu 90(4) tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 – Ksur suffiċjentement ikkaratterizzat minn regola ta' dritt li tagħti drittijiet lill-individwi – Rata ta' interessi moratorji")	35

2023/C 205/40	Kawża T-178/23: Rikors ippreżentat fl-4 ta' April 2023 – Ben Ali vs Il-Kunsill	36
2023/C 205/41	Kawża T-196/23: Rikors ippreżentat fl-14 ta' April 2023 – Mindspa vs EUIPO – Mind Solutions (MINDSPA)	36
2023/C 205/42	Kawża T-197/23: Rikors ippreżentat fl-14 ta' April 2023 – Mindspa vs EUIPO – Mind Solutions (SYNCTUITION MINDSPA)	37
2023/C 205/43	Kawża T-198/23: Rikors ippreżentat fis-17 ta' April 2023 – USF vs EPSU-CJ vs Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea	38
2023/C 205/44	Kawża T-202/23: Rikors ippreżentat fit-18 ta' April 2023 – Kivikoski *et* vs Il-Kunsill	39

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*

(2023/C 205/01)

L-aħħar pubblikazzjoni

ĠU C 189, 30.5.2023

Pubblikazzjonijiet preċedenti

ĠU C 173, 15.5.2023

ĠU C 164, 8.5.2023

ĠU C 155, 2.5.2023

ĠU C 134, 17.4.2023

ĠU C 127, 11.4.2023

ĠU C 121, 3.4.2023

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: http://eur-lex.europa.eu

V

(Avviżi)

PROĊEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Juzgado de lo Mercantil nº 2 de Madrid – Spanja) – ZA, AZ, BX, CV, DU, ET vs Repsol Comercial de Productos Petroliferos SA

(Kawża C-25/21 [1], Repsol Comercial de Productos Petrolíferos)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kompetizzjoni – Restrizzjonijiet vertikali tal-kompetizzjoni – Artikolu 101(1) u (2) TFUE – Prinċipju ta' effettività – Regolament (KE) Nru 1/2003 – Artikolu 2 – Direttiva 2014/104/UE – Artikolu 9(1) – Effett vinkolanti tad-deċiżjonijiet definittivi tal-awtoritajiet nazzjonali tal-kompetizzjoni li jikkonstataw ksur tar-regoli tad-dritt tal-kompetizzjoni – Applikazzjoni ratione temporis u ratione materiae – Azzjonijiet għal kumpens u għal nullità għal ksur tad-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-kompetizzjoni tal-Unjoni)

(2023/C 205/02)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Juzgado de lo Mercantil nº 2 de Madrid

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: ZA, AZ, BX, CV, DU, ET

Konvenut: Repsol Comercial de Productos Petroliferos SA

Dispożittiv

1) L-Artikolu 101 TFUE, kif implimentat mill-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mniżżlin fl-Artikoli [101 u 102 TFUE], u moqri flimkien mal-prinċipju ta' effettività, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-ksur tad-dritt tal-kompetizzjoni kkonstatat f'deċiżjoni ta' awtorità nazzjonali tal-kompetizzjoni, li kien is-suġġett ta' rikors għal annullament quddiem il-qrati nazzjonali kompetenti iżda li sar definittiv wara li ġie kkonfermat minn dawn il-qrati, għandu jitqies li ġie stabbilit, kemm fil-kuntest ta' azzjoni għal nullità taħt l-Artikolu 101(2) TFUE kif ukoll fil-kuntest ta' rikors għad-danni minħabba ksur tal-Artikolu 101 TFUE, mir-rikorrent, sakemm ma tingħatax prova kuntrarja, b'tali mod li l-oneru tal-prova ddefinit minn dan l-Artikolu 2 jiġi ttrasferit fuq il-konvenut, sa fejn in-natura tal-allegat ksur li huwa s-suġġett ta' dawn ir-rikorsi kif ukoll il-portata *ratione materiae, personae, temporis* u *loci* jikkoinċidu ma' dawk tal-ksur li ġie kkonstatat fl-imsemmija deċiżjoni.

2) L-Artikolu 101 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li, sa fejn rikorrent jasal jistabbilixxi l-eżistenza ta' ksur ta' dan l-artikolu li huwa s-suġġett tal-azzjoni tiegħu għal nullità ppreżentata taħt l-Artikolu 101(2) TFUE kif ukoll tar-rikors tiegħu għad-danni għal dan il-ksur, il-qorti nazzjonali għandha tislet minn dan il-konsegwenzi kollha u minnhom għandha tiddeduċi, b'mod partikolari, bis-saħħa tal-Artikolu 101(2) TFUE, in-nullità *ipso jure* tal-istipulazzjonijiet kuntrattwali kollha inkompatibbli mal-Artikolu 101(1) TFUE, fejn il-ftehim kollu kkonċernat jiġi ddikjarat null biss jekk dawn l-elementi ma jidhrux li jistgħu jiġu sseparati mill-ftehim innifsu.

[1] ĠU C 189, 17.5.2021

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-20 ta' April 2023 – Il-Parlament Ewropew vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-144/21) [1]

(Rikors għal annullament – Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni C (2020) 8797 – Awtorizzazzjoni ta' ċerti użi tat-triossidu tal-kromu – Regolament (KE) Nru 1907/2006 – Ir-Reġistrazzjoni, il-Valutazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi – Artikolu 60 – Għoti ta' awtorizzazzjonijiet – Obbligu li jintwera li l-benefiċċji soċjoekonomiċi huma ikbar mir-riskji mill-użu tas-sustanza għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent u li ma jeżistux sustanzi jew teknoloġiji alternattivi xierqa – Artikolu 62 – Applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni – Artikolu 64 – Proċedura għal adozzjoni ta' deċiżjonijiet ta' awtorizzazzjoni)

(2023/C 205/03)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: C. Ionescu Dima, M. Menegatti u L. Visaggio, aġenti)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Lindenthal u K. Mifsud-Bonnici, aġenti)

Intervenjent insostenn tal-konvenut: L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) (rappreżentanti: W. Broere, M. Heikkilä u T. Zbihlej, aġenti)

Dispożittiv

1. L-Artikolu 1(1) u (5), kif ukoll l-Artikoli 2 sa 5, 7, 9 u 10 tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C (2020) 8797 tat-18 ta' Diċembru 2020 li tagħti parzjalment awtorizzazzjoni għal ċerti użi tat-triossidu tal-kromu skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (Chemservice GmbH et), sa fejn dawn l-artikoli jikkonċernaw l-awtorizzazzjonijiet relatati mal-użi 2, 4 u 5 kif ukoll mal-użu 1 fir-rigward tal-formulazzjoni ta' taħlitiet għall-użi 2, 4 u 5, huma annullati.

2. L-effetti tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni C(2020) 8797 huma miżmuma għal perijodu li ma jistax jeċċedi sena li jiddekorri mid-data tal-għoti tas-sentenza preżenti.

3. Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata għall-ispejjeż.

[1] ĠU C 163, 3.5.2021.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal de première instance de Liège – il-Belġju) – Proċedura mressqa minn Starkinvest SRL

(Kawża C-291/2 [1]**, Starkinvest)**

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili – Regolament (UE) Nru 655/2014 – Proċedura ta' ordni Ewropea għas-sekwestru kawtelatorju ta' kontijiet bankarji – Kundizzjonijiet għall-ħruġ ta' tali ordni – Artikolu 4 – Kunċett ta "deċiżjoni" – Artikolu 7 – Kunċett ta' sentenza "li titlob li d-debitur iħallas il-pretensjoni tal-kreditur" – Deċiżjoni ġudizzjarja li tikkundanna debitur għall-ħlas ta' pagamenti ta' penalità fil-każ ta' ksur ta' ordni ta' waqfien – Regolament (UE) Nru 1215/2012 – Artikolu 55 – Kamp ta' applikazzjoni)

(2023/C 205/04)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Tribunal de première instance de Liège

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Starkinvest SRL

Dispożittiv

L-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) Nru 655/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014, li jistabbilixxi proċedura ta' Ordni Ewropea tal-Preservazzjoni tal-Kontijiet sabiex jiġi ffaċilitat l-irkupru transkonfinali tad-dejn f'materji ċivili u kummerċjali,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

deċiżjoni ġudizzjarja li tikkundanna debitur għall-ħlas ta' pagamenti ta' penalità f'każ ta' ksur futur ta' ordni ta' waqfien u li għalhekk ma tiffissax b'mod definittiv l-ammont ta' dawn il-pagamenti ta' penalità, ma tikkostitwixxix sentenza li titlob li l-imsemmi debitur iħallas il-pretensjoni tal-kreditur, fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, b'tali mod li l-kreditur li jitlob li tinħareġ ordni Ewropea għas-sekwestru kawtelatorju fuq kontijiet bankarji ma huwiex eżentat mill-obbligu li jipproduċi biżżejjed provi sabiex jikkonvinċi lill-qorti adita bit-talba għall-ħruġ ta' tali ordni li t-talba tiegħu fil-mertu kontra d-debitur probabbilment ser tintlaqa'.

(1) ĠU C 278, 12.7.2021.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Ħames Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Törvényszék – l-Ungerija) – DIGI Communications NV vs Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatala

(Kawża C-329/21 (1) , DIGI Communications)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Telekomunikazzjonijiet – Networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettroniċi – Direttiva 2002/21/KE (Direttiva "Qafas") – Artikolu 4(1) – Direttiva 2002/20/KE (Direttiva ta' "Awtorizzazzjoni") – Artikolu 7 – Għoti tad-drittijiet ta' użu ta' frekwenzi – Proċedura ta' rkant – Kumpannija holding mhux irreġistrata bħala fornitriċi ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettroniċi fl-Istat Membru kkonċernat – Esklużjoni mill-proċedura tal-għoti – Dritt għal azzjoni legali kontra d-deċiżjoni tal-għoti)

(2023/C 205/05)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriż

Qorti tar-rinviju

Fővárosi Törvényszék

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: DIGI Communications NV

Konvenut: Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatala

Fil-preżenza ta': Magyar Telekom Nyrt.

Dispożittiv

1) L-Artikolu 7 tad-Direttiva 2002/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar l-awtorizzazzjoni ta' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettroniċi, kif emendata bid-Direttiva 2009/140/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-25 ta' Novembru 2009

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

— proċedura ta' selezzjoni għall-finijiet tal-għoti ta' drittijiet tal-użu ta' frekwenzi u d-deċiżjoni tal-għoti li għaliha twassal din il-proċedura huma intiżi sabiex jippromwovu u jiżviluppaw kompetizzjoni effettiva u mhux distorta, fl-osservanza tal-prinċipji ta' ugwaljanza fit-trattament u ta' proporzjonalità.

— Il-fatt li tali proċedura tinkludi stadju ta' eżami tal-konformità tal-eventwali applikazzjonijiet mal-ispeċifikazzjonijiet tal-kuntratt relatati ma jmurx kontra dan l-għan, sakemm l-imsemmija proċedura tkun, kollha kemm hi, tikkonforma mar-rekwiżiti u mal-kundizzjonijiet previsti f'dan l-Artikolu 7.

2) L-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2002/21/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar kwadru regolatorju komuni għan-networks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettroniċi (Direttiva Qafas), kif emendata bid-Direttiva 2009/140, moqri flimkien mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea,

għandu jiġi interpretat fis-sens li jagħti dritt għal azzjoni legali lil impriża:

— li pparteċipat, bil-kandidatura tagħha, fi proċedura ta' rkant fis-settur tal-komunikazzjonijiet elettroniċi mwettqa mill-awtorità regolatorja nazzjonali ta' Stat Membru differenti minn dak li fih din l-impriża hija stabbilita u tmexxi l-operazzjonijiet tagħha;

— li ma tipprovdix hija stess servizz ta' komunikazzjonijiet elettroniċi fis-suq tal-Istat Membru kkonċernat minn din il-proċedura iżda li tissodisfa l-kundizzjonijiet oġġettivi li għalihom hija suġġetta, f'dan l-Istat Membru, l-awtorizzazzjoni ġenerali msemmija fl-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2002/20, kif emendata bid-Direttiva 2009/140, u dan indipendentement mill-fatt li hija tikkontrolla, skont il-każ, impriża oħra li hija preżenti f'dan is-suq, u

— li kienet is-suġġett ta' deċiżjoni tal-awtorità regolatorja nazzjonali li tirrifjuta li tirreġistra l-kandidatura tagħha fl-imsemmija proċedura minħabba li ma tissodisfax il-kundizzjonijiet meħtieġa, liema deċiżjoni sussegwentement saret definittiva wara deċiżjoni ġudizzjarja li tiċħad rikors ippreżentat kontra din id-deċiżjoni,

sabiex tikkontesta d-deċiżjoni sussegwenti li permezz tagħha l-awtorità regolatorja nazzjonali inkwistjoni tat il-kuntratt ikkonċernat mill-proċedura ta' rkant lil terzi, sakemm ir-rikors ippreżentat minn din l-impriża ma jippreġudikax l-awtorità ta' res judicata marbuta ma' din id-deċiżjoni ġudizzjarja.

---

(1) ĠU C 357, 6.9.2021.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-20 ta' April 2023 – Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea vs Aisha Muammer Mohamed El-Qaddafi

(Kawża C-413/21 P) (1)

(Appell – Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda minħabba s-sitwazzjoni fil-Libja – Lista tal-persuni u tal-entitajiet li għalihom japplika l-iffriżar tal-fondi u tar-riżorsi ekonomiċi – Lista tal-persuni suġġetti għal restrizzjonijiet ta' dħul u ta' tranżitu fit-territorju tal-Unjoni Ewropea – Żamma ta' isem Aisha Muammer Mohamed El-Qaddafi fil-listi – Bażi fattwali suffiċjentement solida – Obbligu ta' motivazzjoni)

(2023/C 205/06)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellant: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Bishop u V Piessevaux, aġenti)

Parti oħra fil-proċedura: Aisha Muammer Mohamed El-Qaddafi (rappreżentant: S. Bafadhel, barrister)

Intervenjent insostenn tal-appellant: Ir-Repubblika Franċiża (rappreżentanti: J.-L. Carré, A.-L. Desjonquères u W. Zemamta, aġenti)

Dispożittiv

1) L-appell huwa miċħud.

2) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għandu jbati l-ispejjeż rispettivi tiegħu, kif ukoll dawk sostnuti minn Aisha Muammer Mohamed El-Qaddafi.

3) Ir-Repubblika Franċiża għandha tbati l-ispejjeż rispettivi tagħha.

([1]) ĠU C 382, 20.09.2021

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (il-Ħames Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Bundesgerichtshof – il-Ġermanja) – EEW Energy from Waste Großräschen GmbH vs MNG Mitteldeutsche Netzgesellschaft Strom GmbH

(Kawża C-580/21 ([1])**, EEW Energy from Waste)**

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Ambjent – Direttiva 2009/28/KE – Promozzjoni tal-użu tal-enerġija prodotta minn sorsi rinnovabbli – Artikolu 16(2)(c) – Aċċess għall-grilja ta' trażmissjoni u ta' distribuzzjoni – Aċċess prijoritarju mogħti lill-elettriku prodott minn sorsi ta' enerġija rinnovabbli – Produzzjoni minn sorsi ta' enerġija kemm rinnovabbli kif ukoll konvenzjonali)

(2023/C 205/07)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: EEW Energy from Waste Großräschen GmbH

Konvenuta: MNG Mitteldeutsche Netzgesellschaft Strom GmbH

fil-preżenza ta': 50 Hertz Transmission GmbH

Dispożittiv

1) L-Artikolu 16(2)(c) tad-Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli u li temenda u sussegwentement tħassar id-Direttivi 2001/77/KE u 2003/30/KE

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

il-prijorità ta' aċċess għall-grilja tal-elettriku li minnha jibbenefikaw l-impjanti ta' produzzjoni tal-elettriku li jużaw sorsi ta' enerġija rinnovabbli għandha tingħata mhux biss lill-impjanti li jiġġeneraw l-elettriku esklużivament minn sorsi ta' enerġija rinnovabbli, iżda wkoll lil dawk li jipproduċu kemm minn sorsi ta' enerġija rinnovabbli kif ukoll konvenzjonali.

2) L-Artikolu 16(2)(c) tad-Direttiva 2009/28

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

impjant li jipproduċi l-elettriku minn sorsi ta’ enerġija kemm rinnovabbli kif ukoll konvenzjonali jibbenefika minn prijorità ta’ aċċess għall-grilja unikament għall-parti ta’ elettriku prodott minn sorsi ta’ enerġija rinnovabbli. Huma l-Istati Membri li għandhom jistabbilixxu l-modalitajiet ta’ applikazzjoni ta’ din il-prijorità ta’ aċċess, billi jistabbilixxu kriterji trasparenti u nondiskriminatorji li, filwaqt li jittieħdu inkunsiderazzjoni r-rekwiżiti relatati maż-żamma tal-affidabbiltà u tas-sigurtà tas-sistema, jippermettu li tiġi stabbilita ordni ta’ prijorità skont l-importanza tas-sehem tas-sorsi ta’ enerġija rinnovabbli użati minn kull impjanti ta’ produzzjoni tal-elettriku.

(1) ĠU C 502, 13.12.2021.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa’ Awla) tal-20 ta’ April 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja

(Kawża C-602/21) [1]

(Nuqqas ta’ Stat li jwettaq obbligu – Direttiva 2002/49/KE – Studju u amministrazzjoni tal-ħsejjes ambjentali – Prevenzjoni tal-istorbju – Toroq maġġuri u ferroviji maġġuri – Artikolu 8(1) u (2) – Pjanijiet ta’ azzjoni mhux konformi jew ineżistenti – Artikolu 10(2) – Anness VI – Sommarji ta’ pjanijiet ta’ azzjoni ineżistenti)

(2023/C 205/08)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrent: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Milanowska, M. Noll-Ehlers u M. Rynkowski, aġenti)

Konvenut: Ir-Repubblika tal-Polonja (rappreżentant: B. Majczyna, aġent)

Dispożittiv

1) Ir-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha bis-saħħa tal-Artikolu 8(1) u (2) u tad-disa’ inċiż tal-punt 1 tal-Anness V, kif ukoll tal-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2002/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsll tal-25 ta’ Ġunju 2002 li tirrigwardja l-istudju u l-amministrazzjoni tal-ħsejjes ambjentali, moqrija flimkien mal-Anness VI ta’ din id-direttiva:

— billi ma adottatx, fit-termini stabbiliti minn din id-direttiva, pjanijiet ta’ azzjoni għaż-żoni li fihom il-valuri limitu ma nqabżux;

— billi ma pprevedietx li l-pjanijiet ta’ azzjoni jinkludu l-azzjonijiet ippjanati għall-5 snin segwenti bil-għan li jiġu ppreżervati ż-żoni kwieti;

— billi ma stabbilixxietx pjanijiet ta’ azzjoni fir-rigward tat-13-il ferrovija maġġuri u l-247 toroq maġġuri msemmija fl-Anness A ta’ din is-sentenza, u

— billi ma ssottomettietx sommarji ta’ pjanijiet ta’ azzjoni dwar dawn l-istess ferroviji maġġuri u toroq maġġuri kif ukoll is-16-il triq maġġuri msemmija fl-Anness B ta’ din is-sentenza.

2) Ir-Repubblika tal-Polonja hija kkundannata għall-ispejjeż.

(1) ĠU C 490, 6.12.2021

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgerichtshof – L-Awstrija) – FW, CE

(Kawża C-650/21 [1], Landespolizeidirektion Niederösterreich u Finanzamt Österreich)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Politika soċjali – Ugwaljanza fit-trattament fil-qasam tal-impjieg u tax-xogħol – Direttiva 2000/78/KE – Projbizzjoni ta' diskriminazzjoni bbażata fuq l-età – Remunerazzjoni tal-uffiċjali – Leġiżlazzjoni nazzjonali preċedenti meqjusa diskriminatorja – Klassifikazzjoni f'sistema ġdida ta' remunerazzjoni b'referenza għall-anzjanità stabbilita skont sistema ta' remunerazzjoni preċedenti – Korrezzjoni ta' din l-anzjanità permezz tal-iffissar ta' data ta' referenza komparattiva – Natura diskriminatorja tal-klassifikazzjoni l-ġdida – Regola intiża li tisfavorixxi lill-uffiċjali ta' età ikbar)

(2023/C 205/09)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: FW, CE

fil-preżenza ta': Landespolizeidirektion Niederösterreich, Finanzamt Österreich

Dispożittiv

1) L-Artikoli 1, 2 u 6 tad-Direttiva tal-Kunsill 2000/78/KE tas-27 ta' Novembru 2000 li tistabbilixxi qafas ġenerali għall-ugwaljanza fit-trattament fl-impjieg u fix-xogħol, moqrija flimkien mal-Artikolu 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea,

għandhom jiġu interpretati fis-sens li:

jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprovdi li l-klassifikazzjoni ta' uffiċjal hija stabbilita abbażi tal-anzjanità tiegħu fl-iskala ta' remunerazzjoni ta' sistema antika ta' remunerazzjoni meqjusa diskriminatorja sa fejn din is-sistema kienet tippermetti biss it-teħid inkunsiderazzjoni, għall-finijiet ta' din l-anzjanità, ta' perijodi eliġibbli li jippreċedu r-reklutaġġ tal-uffiċjal imwettqa b'effett mill-età ta' 18-il sena bl-esklużjoni ta' dawk imwettqa qabel din l-età, fejn din il-leġiżlazzjoni tipprovdi li korrezzjoni tal-perijodi eliġibbli tal-uffiċjal li jippreċedu r-reklutaġġ tiegħu, kif ikkalkolati inizjalment, issir billi tiġi ddeterminata data ta' referenza komparattiva, li għall-finijiet tagħha, sabiex tiġi kkalkolata din l-anzjanità, jittieħdu inkunsiderazzjoni l-perijodi eliġibbli li jippreċedu r-reklutaġġ imwettqa qabel ma dan l-uffiċjal għalaq it-18-il sena meta, minn naħa, fir-rigward tal-perijodi wara t-tmintax-il sena, huma biss il-"perijodi l-oħra" li għandhom jiġu kkunsidrati bin-nofs, li jittieħdu inkunsiderazzjoni u, min-naħa l-oħra, l-imsemmija "perijodi oħra" jiżdiedu minn tlieta sa seba' snin iżda jittieħdu inkunsiderazzjoni biss sa fejn jeċċedu erba' snin.

2) Il-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament, kif stabbilit fl-Artikolu 20 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, kif ukoll il-prinċipju ta' ċertezza legali

għandhom jiġu interpretati fis-sens li:

jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprovdi li, fil-konfront ta' uffiċjali li fir-rigward tagħhom kienet pendenti proċedura intiża li tiddefinixxi mill-ġdid il-pożizzjoni tagħhom fl-iskala ta' remunerazzjoni fid-data ta' pubblikazzjoni ta' emenda leġiżlattiva tas-sistema ta' remunerazzjoni li tinkludi din l-iskala, ir-remunerazzjonijiet għandhom jiġu kkalkolati mill-ġdid skont id-dispożizzjonijiet il-ġodda dwar id-data ta' referenza komparattiva, liema dispożizzjonijiet jinkludu limitazzjonijiet ġodda fir-rigward tal-portata massima tal-perijodi eliġibbli, b'mod li tali diskriminazzjoni bbażata fuq l-età kuntrarja għall-Artikoli 1, 2 u 6 tad-Direttiva 2000/78, moqrija flimkien mal-Artikolu 21 tal-Karta, ma hijiex eliminata, filwaqt li tali kalkolu ma jsirx fil-konfront ta' uffiċjali li fir-rigward tagħhom proċedura li għandha għan identiku, mibdija preċedentement, tkun diġà ngħalqet permezz ta' deċiżjoni definittiva, ibbażata fuq data ta' referenza stabbilita b'mod iktar favorevoli skont is-sistema antika li d-dispożizzjonijiet tagħha, li ġew ikkonstatati bħala diskriminatorji mill-qorti nazzjonali, ma ġewx applikati b'applikazzjoni diretta tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament previst mid-dritt tal-Unjoni.

3) L-Artikoli 1, 2 u 6 tad-Direttiva 2000/78, moqrija flimkien mal-Artikolu 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali,

għandhom jiġu interpretati fis-sens li:

ma jipprekludux leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprovdi li l-perijodi ta' apprendistat imwettqa ma' awtorità reġjonali nazzjonali għandhom jittieħdu inkunsiderazzjoni fl-intier tagħhom, fil-kuntest tad-determinazzjoni tad-data ta' referenza komparattiva, biss meta l-uffiċjal ikkonċernat ikun ġie rreklutat mill-Istat wara ċerta data, filwaqt li l-perijodi ta' apprendistat jittieħdu inkunsiderazzjoni bin-nofs, billi jkunu suġġetti għal tnaqqis b'rata fissa, meta l-uffiċjal ikkonċernat ikun ġie rreklutat mill-Istat qabel din id-data.

(1) ĠU C 73, 14.02.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Ħames Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – il-Litwanja) – "Brink's Lithuania" UAB vs Lietuvos bankas

(Kawża C-772/21, Brink's Lithuania) (1)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni mill-iffalsifikar tal-euro – Regolament (KE) Nru 1338/2001 – Artikolu 6(1) – Fornituri ta' servizzi ta' ħlas li l-attività tagħhom hija l-immaniġġar u d-distribuzzjoni ta' karti tal-flus lill-pubbliku – Deċiżjoni BĊE/2010/14 – Artikolu 6(2) – Identifikazzjoni ta' karti tal-flus tal-euro li ma humiex adattati għaċ-ċirkulazzjoni – Verifika awtomatizzata tal-kundizzjoni tal-karti tal-flus – Standards minimi ppubblikati fuq is-sit internet tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) u emendati perjodikament – Kamp ta' applikazzjoni ratione personae – Portata tal-obbligi tal-cash handlers – Saħħa vinkolanti – Prinċipju ta' ċertezza legali)

(2023/C 205/10)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

Qorti tar-rinviju

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: "Brink's Lithuania" UAB

Konvenut: Lietuvos bankas

Dispożittiv

1) L-Artikolu 6(2) tad-Deċiżjoni BĊE/2010/14 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-16 ta' Settembru 2010 dwar il-verifika tal-awtentiċità u l-kundizzjoni u r-riċirkulazzjoni tal-karti tal-flus tal-euro, kif emendata bid-Deċiżjoni BĊE/2012/19 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-7 ta' Settembru 2012,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

l-istandards minimi msemmija f'din id-dispożizzjoni ma japplikawx għall-cash handlers meta jwettqu verifika awtomatizzata tal-kundizzjoni tal-karti tal-flus tal-euro.

Madankollu, l-Artikolu 3(1) u l-Artikolu 10(1) tad-Deċiżjoni BĊE/2010/14, kif emendata, moqrija flimkien mal-Artikolu 6(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1338/2001 tat-28 ta' Ġunju 2001 li jistabilixxi miżuri neċessarji għall-protezzjoni mill-iffalsifikar ta' l-euro, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 44/2009 tat-18 ta' Diċembru 2008,

għandhom jiġu interpretati fis-sens li

l-imsemmija cash handlers għandhom jadottaw il-miżuri neċessarji sabiex jirrimedjaw sitwazzjoni fejn spezzjoni minn bank ċentrali nazzjonali ta' Stat Membru li l-munita tiegħu hija l-euro tkun żvelat li l-magni tagħhom li jimmaniġġjaw il-karti tal-flus ma humiex kapaċi jidentifikaw in-natura mhux adatta għaċ-ċirkulazzjoni ta' karti tal-flus tal-euro taħt il-livell ta' tolleranza ta' 5 %.

2) L-Artikolu 6(2) tad-Deċiżjoni BĊE/2010/14, kif emendata bid-Deċiżjoni BĊE/2012/19, moqri flimkien mal-Artikolu 3(5) ta' din id-Deċiżjoni BĊE/2010/14, kif emendata,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

jipprekludi li Stat Membru jobbliga lill-cash handlers, meta jwettqu verifika awtomatizzata tal-kundizzjoni tal-karti tal-flus tal-euro, li josservaw l-istandards minimi tal-Bank Ċentrali Ewropew imsemmija f'dan l-Artikolu 6(2).

(1) ĠU C 95, 28.2.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-20 ta' April 2023 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-Curtea de Apel Bucureşti – ir-Rumanija) – Blue Air Aviation SA vs UCMR – ADA Asociația pentru Drepturi de Autor a Compozitorilor (C-775/21) u Uniunea Producătorilor de Fonograme din România (UPFR) vs Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători (SNTFC) "CFR Călători" SA (C-826/21)

(Kawżi Magħquda C-775/21 u C-826/21 [1], Blue Air Aviation et)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proprjetà intellettwali – Drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati – Direttiva 2001/29/KE – Artikolu 3(1) – Komunikazzjoni lill-pubbliku – Kunċett – Xandir ta' mużika tal-ambjent – Direttiva 2006/115/KE – Artikolu 8(2) – Remunerazzjoni ekwa – Sempliċi provvista ta' installazzjonijiet – Impjanti ta' awdjo abbord ta' ferroviji u inġenji tal-ajru – Preżunzjoni ta' komunikazzjoni lill-pubbliku)

(2023/C 205/11)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Curtea de Apel Bucureşti

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Blue Air Aviation SA (C-775/21), Uniunea Producătorilor de Fonograme din România (UPFR) (C-826/21)

Konvenuti: UCMR – ADA Asociația pentru Drepturi de Autor a Compozitorilor (C-775/21), Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători (SNTFC) "CFR Călători" SA (C-826/21)

Dispożittiv

1) L-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2001/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-22 ta' Mejju 2001, dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerti aspetti ta' drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati fis-soċjetà tal-informazzjoni, għandu jiġi interpretat fis-sens li jikkostitwixxi komunikazzjoni lill-pubbliku, fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, ix-xandir f'mezz ta' trasport ta' passiġġieri ta' xogħol mużikali għal finijiet ta' mużika għall-atmosfera.

2) L-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2001/29 u l-Artikolu 8(2) tad-Direttiva 2006/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar dritt ta' kiri u dritt ta' self u dwar ċerti drittijiet relatati mad-drittijiet tal-awtur fil-qasam tal-proprjetà intellettwali, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-installazzjoni, fuq mezz ta' trasport, ta' tagħmir ta' awdjo, u, jekk ikun il-każ, ta' softwer li jippermetti t-tixrid ta' mużika ambjentali, ma tikkostitwixxix komunikazzjoni lill-pubbliku.

3) L-Artikolu 8(2) tad-Direttiva 2006/115 għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali, kif interpretata mill-qrati nazzjonali, li tistabbilixxi preżunzjoni sempliċi ta’ komunikazzjoni ta’ xogħlijiet mużikali lill-pubbliku bbażata fuq il-preżenza ta’ sistemi ta’ awdjo f’mezzi ta’ trasport.

(1) ĠU C 191, 10.05.2022

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba’ Awla) tal-20 ta’ April 2023 – Amazon.com, Inc., Amazon Services Europe Sàrl, Amazon EU Sàrl, Amazon Europe Core Sàrl vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-815/21 P) (1)

(Appell – Kompetizzjoni – Artikolu 102 TFUE – Abbuż minn pożizzjoni dominanti – Bejgħ online – Regolament (KE) Nru 773/2004 – Artikolu 2(1) – Deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea li tiftaħ investigazzjoni – Kamp ta’ applikazzjoni territorjali tal-investigazzjoni – Esklużjoni tal-Italja – Tqassim tal-kompetenzi bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet tal-kompetizzjoni tal-Istati Membri – Regolament (KE) Nru 1/2003 – Artikolu 11(6) – Ċaħda tal-kompetenza tal-awtoritajiet tal-kompetizzjoni tal-Istati Membri – Protezzjoni kontra l-proċeduri mmexxija b’mod parallel mill-awtoritajiet tal-kompetizzjoni tal-Istati Membri u mill-Kummissjoni – Rikors għal annullament – Att li ma jistax jiġi kkontestat – Att li ma jipproduċix effett legali fir-rigward ta’ terzi – Att preparatorju – Inammissibbiltà)

(2023/C 205/12)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Amazon.com, Inc., Amazon Services Europe Sàrl, Amazon EU Sàrl, Amazon Europe Core Sàrl (rappreżentanti: A. Komninos, dikigoros u G. Tantulli, abogado)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Ernst, T. Franchoo, G. Meessen u C. Sjödin, aġenti)

Intervenjent insostenn tal-appellanti: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato (rappreżentant: P. Gentili, avvocato dello Stato)

Dispożittiv

1) L-appell huwa miċħud.

2) Amazon.com Inc., Amazon Services Europe Sàrl, Amazon EU Sàrl u Amazon Europe Core Sàrl għandhom ibatu, minbarra l-ispejjeż rispettivi tagħhom, l-ispejjeż sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

3) L-Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato (l-Awtorità li Tiżgura l-Osservanza tal-Kompetizzjoni u tar-Regoli tas-Suq, l-Italja) għandha tbati l-ispejjeż rispettivi tagħha relatati mal-proċedura tal-appell.

(1) ĠU C 84, 21.2.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-27 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Înalta Curte de Casație şi Justiție – ir-Rumanija) – Banca A vs Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF), Preşedintele ANAF

(Kawża C-827/21 [1], Banca A (Applikazzjoni tad-Direttiva dwar l-amalgamazzjoni f'sitwazzjoni interna))

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Direttiva 009/133/KE – Artikolu 7 – Amalgamazzjoni permezz ta' akkwist – Tranżazzjoni purament interna – Supremazija tad-dritt tal-Unjoni barra mill-kamp ta' applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni – Assenza – Interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni barra mill-kamp ta' applikazzjoni tiegħu – Ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja f'talba għal deċiżjoni preliminari – Kundizzjoni – Dritt tal-Unjoni li sar applikabbli permezz tad-dritt nazzjonali b'mod dirett u inkundizzjonat)

(2023/C 205/13)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Înalta Curte de Casație şi Justiție

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Banca A

Konvenut: Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF), Preşedintele ANAF

Dispożittiv

1) Id-dritt tal-Unjoni ma jobbligax qorti nazzjonali tinterpreta, konformement mad-Direttiva tal-Kunsill 2009/133/KE tad-19 ta' Ottubru 2009 dwar is-sistema komuni ta' tassazzjoni applikabbli għal mergers, diviżjonijiet, diviżjonijiet parzjali, trasferimenti ta' assi u skambji ta' ishma li jikkonċernaw kumpanniji ta' Stati Membri differenti u għat-trasferiment tal-uffiċċju reġistrat ta' SE jew SCE bejn Stati Membri, dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali applikabbli għal tranżazzjoni ta' amalgamazzjoni, li hija purament interna, ta' żewġ impriżi li kull waħda minnhom għandha s-sede tagħha fl-istess Stat Membru, peress li din it-tranżazzjoni ma taqax taħt il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-direttiva.

2) Il-Qorti tal-Ġustizzja ma għandhiex ġurisdizzjoni sabiex tirrispondi għad-domandi magħmula dwar l-interpretazzjoni tad-Direttiva 2009/133, peress li, minn naħa, il-fatti tal-kawża prinċipali ma jaqgħux taħt il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-direttiva u li, min-naħa l-oħra, id-dritt nazzjonali ma għamilhiex applikabbli għal dawn il-fatti b'mod dirett u inkundizzjonat.

---

(1) ĠU C 165, 19.4.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesverwaltungsgericht – l-Awstrija) – BF vs Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB)

(Kawża C-52/22 [1], BVAEB (Aġġustament tal-pensjonijiet tal-irtirar))

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Politika soċjali – Ugwaljanza fit-trattament fil-qasam tal-impjieg u tax-xogħol – Direttiva 2000/78/KE – Projbizzjoni ta' diskriminazzjoni bbażata fuq l-età – Artikolu 2(1) u (2)(a) – Artikolu 6(1) – Pensjoni ta' rtirar – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi allinjament progressiv tal-iskema ta' pensjoni tal-uffiċjali mal-iskema ta' pensjoni ġenerali – L-ewwel aġġustament tal-ammont tal-pensjoni li jseħħ iktar malajr għal kategorija ta' uffiċjali milli għal kategorija oħra – Ġustifikazzjonijiet)

(2023/C 205/14)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesverwaltungsgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: BF

Konvenut: Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB)

Dispożittiv

L-Artikolu 2(1) u (2)(a) u (b), kif ukoll l-Artikolu 6(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2000/78/KE tas-27 ta' Novembru 2000 li tistabbilixxi qafas ġenerali għall-ugwaljanza fit-trattament fl-impjieg u fix-xogħol,

għandhom jiġu interpretati fis-sens li:

ma jipprekludux leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi li, bl-għan ta' allinjament progressiv tal-iskema ta' pensjoni tal-uffiċjali mal-iskema ta' pensjoni ġenerali, l-ewwel aġġustament tal-ammont tal-pensjoni tal-irtirar ta' kategorija ta' uffiċjali jsir mit-tieni sena kalendarja wara li jkun inkiseb id-dritt għall-pensjoni, filwaqt li, għal kategorija oħra ta' uffiċjali, l-imsemmi aġġustament isir sa mill-ewwel sena kalendarja wara li jkun inkiseb l-imsemmi dritt.

(1) ĠU C 158, 11.4.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (is-Seba' Awla) tas-27 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Viagogo AG vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(Kawża C-70/22, Viagogo) (1)

("Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kummerċ elettroniku – Direttiva 2000/31/KE – Artikolu 1 – Kamp ta' applikazzjoni – Artikolu 2(c) – Kunċett ta' "min hu stabbilit li jipprovdi servizz" – Artikolu 3(1) – Provvista ta' servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni pprovduti minn min hu stabbilit li jipprovdi servizz fit-territorju ta' Istat Membru – Kumpannija stabbilita fit-territorju tal-Konfederazzjoni Svizzera – Inapplikabbiltà ratione personae – Artikolu 56 TFUE – Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u l-Konfederazzjoni Svizzera, min-naħa l-oħra, dwar il-moviment liberu tal-persuni – Projbizzjoni ta' restrizzjonijiet fuq il-provvista ta' servizzi transkonfinali li ma jaqbiżx tul ta' 90 jum għal kull sena kalendarja – Provvista ta' servizzi fl-Italja għal perijodu ta' iktar minn 90 jum – Inapplikabbiltà ratione personae – Artikolu 102 TFUE – Assenza ta' kull element fid-deċiżjoni tar-rinviju li jippermetti li tiġi stabbilita rabta bejn il-kawża prinċipali u abbuż possibbli ta' pożizzjoni dominanti – Inammissibbiltà)

(2023/C 205/15)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Viagogo AG

Konvenuti: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

fil-preżenza ta': Ticketone SpA

Dispożittiv

It-talba għal deċiżjoni preliminari mill-Consiglio di Stato (il-Kunsill tal-Istat, l-Italja), b'deċiżjoni tas-27 ta' Jannar 2022, hija inammissibbli.

(1) ĠU C 165, 19.04.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tas-27 ta' April 2023 – HC vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-102/22 P) (1)

(Appell – Servizz pubbliku – Reklutaġġ – Kompetizzjoni ġenerali EPSO/AD/363/18 – Avviż ta' kompetizzjoni – Evalwazzjoni mill-Bord tal-Għażla tar-risposti tal-kandidat fl-eżami tal-"evalwazzjoni tat-talenti" – Nuqqas ta' ammissjoni għall-fażi sussegwenti tal-kompetizzjoni – Sistema lingwistika – Limitazzjoni tal-għażla tat-tieni lingwa tal-kompetizzjoni għal-lingwi Ingliż u Franċiż – Eċċezzjoni tal-illegalità tal-avviż tal-kompetizzjoni – Inammissibbiltà")

(2023/C 205/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellant: HC (rappreżentanti: D. Rovetta u V. Villante, avvocati)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Brauhoff u T. Lilamand, aġenti)

Dispożittiv

1) L-appell huwa miċħud.

2) HC huwa kkundannat, minbarra għall-ispejjeż rispettivi tiegħu, għal dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

(1) ĠU C 222, 07.06.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Ħames Awla) tas-27 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Markkinaoikeus – il-Finlandja) – Lännen MCE Oy vs Berky GmbH, Senwatec GmbH & Co. KG

(Kawża C-104/22, Lännen MCE) (1)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Regolament (UE) 2017/1001 – Artikolu 125(5) – Ġurisdizzjoni internazzjonali – Azzjoni għal kontrafazzjoni – Ġurisdizzjoni tal-qrati tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu l-att ta' kontrafazzjoni kien twettaq jew fejn teżisti theddida li jitwettaq – Reklamar muri minn magna tat-tiftix li tuża isem ta' dominju nazzjonali tal-ogħla livell – Reklamar li ma jispeċifikax iż-żona ġeografika tal-kunsinna – Elementi li għandhom jittieħdu inkunsiderazzjoni)

(2023/C 205/17)

Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż

Qorti tar-rinviju

Markkinaoikeus

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Lännen MCE Oy

Konvenuti: Berky GmbH, Senwatec GmbH & Co. KG

Dispożittiv

L-Artikolu 125(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2017 dwar it-trademark tal-Unjoni Ewropea,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

il-proprjetarju ta' trade mark tal-Unjoni Ewropea, li jqis li huwa ppreġudikat mill-użu, mingħajr il-kunsens tiegħu, minn terz, ta' sinjal identiku għal din it-trade mark f'reklamar jew f'offerti għal bejgħ online għal prodotti identiċi jew simili għal dawk li għalihom l-imsemmija trade mark hija rreġistrata, jista' jibda azzjoni għal kontrafazzjoni kontra dan it-terz quddiem qorti tat-trade marks tal-Unjoni Ewropea tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu jinsabu konsumaturi u professjonisti mmirati minn dan ir-reklamar jew minn dawn l-offerti għal bejgħ, minkejja l-fatt li l-imsemmi terz ma jelenkax b'mod espliċitu u univokali lil dan l-Istat Membru fost it-territorji li lejhom tista' ssir kunsinna tal-prodotti inkwistjoni, jekk dan l-istess terz ikun għamel użu minn dan is-sinjal billi wettaq referenzjar bi ħlas fuq is-sit internet ta' magna tat-tiftix li tuża isem ta' dominju nazzjonali tal-ogħla livell ta' dan l-Istat Membru. Għall-kuntrarju, dan ma jkunx il-każ minħabba s-sempliċi fatt li t-terz ikkonċernat ikun wettaq ir-referenzjar naturali ta' stampi tal-prodotti tiegħu fuq servizz ta' skambju online ta' ritratti li jaqgħu taħt dominju ġeneriku tal-ogħla livell, billi uża meta tags li jużaw it-trade mark ikkonċernata bħala kelma prinċipali.

(1) ĠU C 171, 25.4.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-27 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Gerechtshof Amsterdam – il-Pajjiżi l-Baxxi) – X BV, Inspecteur van de Belastingdienst vs Douane district Rotterdam

(Kawża C-107/22 (1), X u Inspecteur van de Belastingdienst Douane)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tariffa doganali komuni – Klassifikazzjoni tal-merkanzija – Nomenklatura Magħquda – Interpretazzjoni – Regoli ġenerali – Regola ġenerali 2(a) – Oġġett ippreżentat fl-istat żarmat jew mhux immuntat – Komponenti intiżi li jikkostitwixxu, wara l-assemblaġġ tagħhom, riċevitur bis-satellita – Klassifikazzjoni bħala riċevitur komplet)

(2023/C 205/18)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Gerechtshof Amsterdam

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: X BV

fil-preżenza ta': Inspecteur van de Belastingdienst/Douane district Rotterdam

Dispożittiv

1) Ir-Regola ġenerali 2(a) tar-Regoli ġenerali għall-interpretazzjoni tan-nomenklatura magħquda, kif stabbiliti fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1549/2006 tas-17 ta' Ottubru 2006,

għandha tiġi interpretata fis-sens li:

komponenti ta’ riċevitur bis-satellita li huma intiżi, wara r-rilaxx tagħhom għal ċirkulazzjoni libera, li jiġu mmuntati f’apparat komplet, li huma ttrasportati f’kontejner wieħed u li huma ddikjarati għall-finijiet tar-rilaxx tagħhom għal ċirkulazzjoni libera fl-istess jum quddiem l-istess uffiċċju doganali mill-istess dikjarant, f’ismu propju u għan-nom tiegħu stess, permezz ta’ żewġ dikjarazzjonijiet ta’ rilaxx għal ċirkulazzjoni libera distinti, u li, meta jiġu rrilaxxati għal ċirkulazzjoni libera, jappartjenu lil żewġ impriżi konnessi, għandhom jitqiesu li jikkostitwixxu tali apparat, ippreżentat fi stat żarmat jew mhux immuntat, fis-sens ta’ din l-istess regola, u jaqgħu għaldaqstant taħt l-istess intestatura tariffarja, sa fejn jiġi stabbilit, fid-dawl ta’ fatturi oġġettivi, li dawn il-partijiet jifformaw unità u jinkludu l-komponenti kollha li jikkostitwixxu dan l-apparat.

2) Ir-Regola ġenerali 2(a) tar-Regoli ġenerali għall-interpretazzjoni tan-nomenklatura magħquda, kif stabbiliti fl-Anness I tar-Regolament Nru 2658/87, kif emendat bir-Regolament Nru 1549/2006,

għandha tiġi interpretata fis-sens li:

hija tapplika wkoll meta parti mill-merkanzija inkwistjoni tkun iddikjarata għall-finijiet tar-rilaxx tagħha għal ċirkulazzjoni libera filwaqt li l-parti l-oħra titqiegħed taħt il-proċedura ta’ tranżitu estern tal-Komunità.

(1) ĠU C 207, 23.5.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-27 ta’ April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesarbeitsgericht – il-Ġermanja) – FI vs Bayerische Motoren Werke AG

(Kawża C-192/22 , Bayerische Motoren Werke) (1)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Politika soċjali – Direttiva 2003/88/KE – Artikolu 7(1) – Artikolu 31(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Dritt għal-leave annwali mħallas – Estinzjoni ta’ dan id-dritt – Skema ta’ rtirar progressiv mix-xogħol – Ġranet ta’ leave annwali mħallas miksuba matul il-fażi ta’ xogħol imwettqa abbażi ta’ din l-iskema iżda li għadhom ma ttieħdux – Inkapaċità għax-xogħol)

(2023/C 205/19)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesarbeitsgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: FI

Konvenut: Bayerische Motoren Werke AG

Dispożittiv

L-Artikolu 7 tad-Direttiva 2003/88/KE li tikkonċerna ċerti aspetti tal-organizzazzjoni tal-ħin tax-xogħol, moqri fid-dawl tal-Artikolu 31(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi li d-dritt għal-leave annwali mħallas, miksub minn ħaddiem abbażi tal-eżerċizzju tax-xogħol tiegħu fil-kuntest ta’ skema ta’ rtirar progressiv, jintilef, fi tmiem is-sena ta’ referenza għal-leave jew f’data sussegwenti, meta l-ħaddiem ikun ġie prekluż milli jieħu dan il-leave qabel il-fażi ta’ dispensa mix-xogħol minħabba mard anki fil-każ fejn ma jkunx hemm assenza fit-tul.

(1) ĠU C 222, 7.6.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Supremo Tribunal de Justiça – il-Portugall) – Ocidental – Companhia Portuguesa de Seguros de Vida SA vs LP

(Kawża C-263/22 [1], Ocidental – Companhia Portuguesa de Seguros de Vida)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Klawżoli inġusti fil-kuntratti konklużi mal-konsumaturi – Direttiva 93/13/KEE – -L-Artikoli 3 sa 6 – Kriterji ta' evalwazzjoni tan-natura inġusta ta' klawżola kuntrattwali – Rekwiżit ta' trasparenza – Kuntratt ta' assigurazzjoni ta' grupp – Invalidità permanenti tal-konsumatur – Obbligu ta' informazzjoni – Nuqqas ta' komunikazzjoni ta' klawżola ta' limitazzjoni jew ta' esklużjoni mill-kopertura tar-riskju assigurat)

(2023/C 205/20)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Supremo Tribunal de Justiça

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Ocidental – Companhia Portuguesa de Seguros de Vida SA

Konvenut: LP

fil-preżenza ta': Banco Comercial Português SA, Banco de Investimento Imobiliário SA

Dispożittiv

1) L-Artikolu 4(2) u l-Artikolu 5 tad-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE, tal-5 ta' April 1993, dwar klawżoli inġusti f'kuntratti mal-konsumatur, moqrija fid-dawl tal-għoxrin premessa ta' din id-direttiva,

   għandhom jiġu interpretati fis-sens li:

   konsumatur għandu dejjem ikollu l-possibbiltà li jsir jaf, qabel il-konklużjoni ta' kuntratt, bil-klawżoli kollha li dan tal-aħħar ikun fih.

2) L-Artikolu 3(1) u l-Artikoli 4 sa 6 tad-Direttiva 93/13

   għandhom jiġu interpretati fis-sens li:

   meta klawżola ta' kuntratt ta' assigurazzjoni dwar l-esklużjoni jew il-limitazzjoni tal-kopertura tar-riskju assigurat, li l-konsumatur ikkonċernat ma setax ikun jaf biha qabel il-konklużjoni ta' dan il-kuntratt, hija kklassifikata bħala inġusta mill-qorti nazzjonali, din il-qorti hija obbligata teskludi l-applikazzjoni ta' din il-klawżola sabiex din ma tipproduċix effetti vinkolanti fil-konfront ta' dan il-konsumatur.

[1] ĠU C 276, 18.7.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Naczelny Sąd Administracyjny – il-Polonja) – Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej vs P. w W.

(Kawża C-282/22 [1], Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tassazzjoni – Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikoli 14, 15 u 24 – Punti tal-iċċarġjar ta' vetturi elettriċi – Tqegħid għad-dispożizzjoni tat-tagħmir intiż għall-iċċarġjar ta' vetturi elettriċi, il-provvista tal-elettriku neċessarju kif ukoll il-provvista ta' assistenza teknika u ta' servizzi informatiċi – Kwalifika bħala "kunsinna ta' oġġetti" jew bħala "provvista ta' servizzi")

(2023/C 205/21)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Naczelny Sąd Administracyjny

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej

Konvenut: P. w W.

fil-preżenza ta': Rzecznik Małych i Średnich Przedsiębiorców

Dispożittiv

Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat 28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2009/162/UE tat-22 ta' Diċembru 2009,

għandha tiġi interpretata fis-sens li:

tikkostitwixxi "kunsinna ta' oġġetti", fis-sens tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2006/112, kif emendata, provvista unika u kumplessa komposta minn:

— aċċess għal tagħmir tal-iċċarġjar għal vetturi elettriċi (inkluża l-integrazzjoni ta' ċarġer mas-sistema operattiva tal-vettura);

— trażmissjoni ta' elettriku b'parametri adattati kif xieraq għall-batteriji ta' dik il-vettura;

— assistenza teknika meħtieġa għall-utenti kkonċernati;

— tqegħid għad-dispożizzjoni ta' applikazzjonijiet informatiċi li jippermettu lill-utent ikkonċernat jirriżerva konnettur, li jikkonsulta l-istorja tat-tranżazzjonijiet kif ukoll li jixtri krediti akkumulati f'portafoll diġitali u li jużahom biex iħallas l-iċċarġjar.

[1] ĠU C 326, 29.08.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-20 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia – l-Italja) – Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato vs Comune di Ginosa

(Kawża C-348/22, Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato (Commune de Ginosa)) [1]

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Servizzi fis-suq intern – Direttiva 2006/123/KE – Evalwazzjoni tal-validità – Bażi legali – Artikolu 47, Artikolu 55 u Artikolu 94 KE – Interpretazzjoni – Artikolu 12(1) u (2) ta' din id-direttiva – Effett dirett – Natura inkundizzjonata u suffiċjentement preċiża tal-obbligu, għall-Istati Membri, li japplikaw proċedura ta' selezzjoni imparzjali u trasparenti bejn il-kandidati potenzjali, kif ukoll il-projbizzjoni tat-tiġdid awtomatiku ta' awtorizzazzjoni mogħtija għal attività partikolari – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi l-estensjoni awtomatika ta' konċessjonijiet ta' okkupazzjoni tal-proprjetà pubblika marittima)

(2023/C 205/22)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Konvenut: Comune di Ginosa

Fil-preċenza ta': L'Angolino Soc. coop., Lido Orsa Minore di AB, La Capannina Srl, Sud Platinum Srl, Lido Zanzibar Srl, Poseidone Srl, Lg Srls, Lido Franco di GH & C. Snc, Lido Centrale Piccola Soc. Coop. arl, Bagno Cesena Srls, E.T. Edilizia e Turismo Srl, Bluserena SpA, Associazione Pro Loco "Luigi Strada", M2g Raw Materials SpA, JF, D.M.D. Snc di CD & C. Snc, Ro.Mat., di MN & Co Snc, Perla dello Jonio Srl, Ditta Individuale EF, Associazione Dopolavoro Ferroviario Sez. Marina di Ginosa, Al Capricio Bis di RS, LB, Sib Sindacato Italiano Balneari, Federazione Imprese Demaniali

Dispożittiv

1) L-Artikolu 12(1) u (2) tad-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

ma japplikax biss għall-konċessjonijiet ta' okkupazzjoni ta' proprjetà pubblika marittima li għandhom interess transkonfinali ċert.

2) L-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 2006/123

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

ma jipprekludix li l-iskarsezza tar-riżorsi naturali u tal-konċessjonijiet disponibbli tiġi evalwata b'implimentazzjoni konġunta ta' approċċ astratt u ġenerali, fuq skala nazzjonali, u approċċ ta' każ b'każ, ibbażat fuq analiżi tat-territorju kostali tal-komun ikkonċernat.

3) L-eżami tal-ewwel domanda ma żvela l-ebda element ta' natura li jaffettwa l-validità tad-Direttiva 2006/123 fid-dawl tal-Artikolu 94 KE.

4) L-Artikolu 12(1) u (2) tad-Direttiva 2006/123

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

l-obbligu, għall-Istati Membri, li japplikaw proċedura ta' selezzjoni imparzjali u trasparenti bejn il-kandidati potenzjali, kif ukoll il-projbizzjoni ta' tiġdid awtomatiku ta' awtorizzazzjoni mogħtija għal attività partikolari huma stabbiliti b'mod inkundizzjonat u suffiċjentement preċiż sabiex ikunu jistgħu jitqiesu li għandhom effett dirett.

5) It-tielet paragrafu tal-Artikolu 288 TFUE

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

l-evalwazzjoni tal-effett dirett marbut mal-obbligu u mal-projbizzjoni previsti fl-Artikolu 12(1) u (2) tad-Direttiva 2006/123, kif ukoll l-obbligu li ma jiġux applikati dispożizzjonijiet nazzjonali kuntrarji jaqgħu taħt il-ġurisdizzjoni tal-qrati nazzjonali u tal-awtoritajiet amministrattivi, inklużi dawk komunali.

(1) ĠU C 318, 22.8.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-27 ta' April 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal d'arrondissement de Luxembourg – il-Lussemburgu) – CM vs DN

(Kawża C-372/22 (1), CM (Dritt ta' aċċess għal wild li ċċaqlaq))

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Ġurisdizzjoni, rikonoxximent u eżekuzzjoni tas-sentenzi fil-qasam matrimonjali u fil-qasam tar-responsabbiltà tal-ġenituri – Regolament (KE) Nru 2201/2003 – Artikoli 9 u 15 – Żamma tal-ġurisdizzjoni tal-qrati tal-Istat Membru tar-residenza abitwali preċedenti tal-wild wara ċ-ċaqliq – Kunċett ta' "ċaqliq" – Talba għal modifika ta' deċiżjoni dwar id-dritt ta' aċċess – Kalkolu tat-terminu li fih għandha tiġi ppreżentata tali talba – Rinviju tal-kawża lil qorti tal-Istat Membru tar-residenza abitwali l-ġdida tal-minuri, f'pożizzjoni aħjar li tieħu konjizzjoni tal-kawża)

(2023/C 205/23)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Tribunal d'arrondissement de Luxembourg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: CM

Konvenut: DN

Dispożittiv

1) L-Artikolu 9(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2201/2003 tas-27 ta' Novembru 2003 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-infurzar ta' sentenzi fi kwistjonijiet matrimonjali u kwistjonijiet ta' responsabbiltà tal-ġenituri, u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1347/2000.

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

il-perijodu ta' tliet xhur li matulu, b'deroga mill-Artikolu 8(1) tar-Regolament Nru 2201/2003, il-qrati tal-Istat Membru tar-residenza abitwali preċedenti tal-wild jibqgħu jkollhom ġurisdizzjoni sabiex jieħdu konjizzjoni ta' talba għal modifika ta' deċiżjoni definittiva dwar id-dritt ta' aċċess, jibda fil-jum wara dak taċ-ċaqliq effettiv ta' dan il-wild lejn l-Istat Membru tar-residenza abitwali l-ġdida tiegħu.

2) Ir-Regolament Nru 2201/2003

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

il-qorti tal-Istat Membru tar-residenza abitwali preċedenti tal-wild, li għandha ġurisdizzjoni sabiex tiddeċiedi fuq il-mertu skont l-Artikolu 9 ta' dan ir-regolament, tista' teżerċita l-possibbiltà ta' trasferiment prevista fl-Artikolu 15 tal-imsemmi regolament, lill-qorti tal-Istat Membru tar-residenza abitwali l-ġdida ta' dan il-wild, sa fejn il-kundizzjonijiet previsti f'dan l-Artikolu 15 ikunu ssodisfatti.

(1) ĠU C 359, 19.09.2022.

Appell ippreżentat fit-12 ta' Ottubru 2022 minn Luís Miguel Novais mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla) fit-2 ta' Awwissu 2022 fil-Kawża T-376/22, Novais vs Il-Portugall

(Kawża C-637/22 P)

(2023/C 205/24)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Appellant: Luís Miguel Novais (rappreżentanti: Á. Oliveira u C. Almeida Lopes, advogados)

Parti oħra fil-proċedura: Ir-Repubblika Portugiża

Permezz ta' digriet tal-20 ta' April 2023, il-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) ċaħdet l-appell bħala manifest inammissibbli u kkundannat lil Luís Miguel Novais għall-ispejjeż rispettivi tiegħu.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Bucureşti (ir-Rumanija) fis-7 ta' Frar 2023 – Streaming Services Srl, fi stralċ, irrappreżentata mill-istralċarju ġudizzjarju Cabinet Individual de Insolvență "Mihai Florea" vs Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Administrația Județeană a Finanțelor Publice Călăraşi

(Kawża C-69/23)

(2023/C 205/25)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Curtea de Apel Bucureşti

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Streaming Services Srl, fi stralċ, irrappreżentata mill-istralċarju ġudizzjarju Cabinet Individual de Insolvență "Mihai Florea"

Konvenut: Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Administrația Județeană a Finanțelor Publice Călăraşi

Domandi preliminari

1) Għall-finijiet tal-interpretazzjoni u tal-applikazzjoni uniformi tad-dritt [tal-Unjoni], is-servizzi ta' provvista ta' kontenut diġitali bħal dawk inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li jikkonsistu f'sessjonijiet interattivi b'kontenut erotiku, iffilmjati u mxandra b'mod dirett permezz ta' mezzi elettroniċi/internet, ipprovduti minn persuna taxxabbli minn Stat Membru tal-Unjoni Ewropea (P1, studio tal-video chat) lil persuna taxxabbli oħra li tinsab fi Stat Membru ieħor tal-Unjoni (P2, pjattaforma ta' streaming dirett), jirrappreżentaw provvista intra-Komunitarja ta' servizzi li taqa' taħt ir-regola ġenerali prevista mill-Artikolu 44 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud [1], jew jikkostitwixxu l-aċċess għal avveniment ta' divertiment, fis-sens tal-Artikolu 53 tad-Direttiva 2006/112?

2) Fl-interpretazzjoni u fl-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 53 tad-Direttiva 2006/112 u tal-Artikolu 32(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 282/2011 tal-15 ta' Marzu 2011 li jistabbilixxi miżuri ta' implimentazzjoni fir-rigward tad-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud [2], liema huwa l-post li għandu jitqies bħala dak fejn l-imsemmija avvenimenti fil-fatt seħħew fil-każ ta' attivitajiet li jikkonsistu f'sessjonijiet interattivi b'kontenut erotiku, iffilmjati u mxandra b'mod dirett permezz ta' mezzi elettroniċi/internet (speċifiċi għall-attività tal-video chat), bħal dawk inkwistjoni fil-kawża prinċipali, jekk:

a) il-persuna fiżika (il-mudell) u l-istudio tal-video chat,

b) il-pjattaforma ta' streaming dirett u

c) il-persuna fiżika li tħallas għall-aċċess għal dawn is-servizzi ta' streaming dirett (il-klijent finali)

ikunu jinsabu fi Stati Membri jew fi Stati terzi differenti?

3) Fid-dawl tar-risposta mogħtija lill-ewwel żewġ domandi, f'liema mit-tliet Stati Membri tal-Unjoni għandhom isiru d-dikjarazzjoni u, rispettivament, il-ħlas tat-taxxa fuq il-valur miżjud relatata mal-provvista ta' servizzi?

4) Id-Direttiva 2006/112 u l-prinċipju ta' ħelsien mit-taxxa doppja jipprekludu leġiżlazzjoni fiskali nazzjonali, bħall-Artikolu 307 tal-Legea nr. 227/2015 privind Codul fiscal (il-Liġi Nru 227/2015 dwar il-Kodiċi Fiskali), li jipprevedi li:

A) l-awtoritajiet nazzjonali tat-taxxa tal-Istat tal-fornitur jistgħu jikkwalifikaw is-servizzi transkonfinali pprovduti minn persuna taxxabbli minn Stat Membru tal-Unjoni (P1, studio tal-video chat), li jikkonsistu fil-provvista (ċessjoni) ta' kontenut diġitali bħal dak inkwistjoni fil-kawża prinċipali, lil persuna taxxabbli li tinsab fi Stat Membru ieħor (P2), permezz ta' pjattaforma ta' streaming dirett li tinsab fi Stat ieħor (P3), bħala servizzi li jikkonsistu fl-għoti ta' aċċess għal avveniment ta' divertiment, fis-sens tal-Artikolu 53 tad-Direttiva 2006/112, bil-konsegwenza li l-VAT relatata ma' dawn is-servizzi jkollha tinġabar u titħallas lill-baġit tal-Istat fejn il-fornitur għandu l-uffiċċju prinċipali tiegħu, fejn qabel l-istess servizzi msemmija hawn fuq kienu kklassifikati mill-awtoritajiet tat-taxxa tal-Istat fejn jinsab il-benefiċjarju tas-servizzi (P2), b'att amministrattiv fiskali li sar definittiv peress li ma kienx hemm azzjoni ġudizzjarja quddiem qorti, bħala servizzi intra-Komunitarji taħt ir-regola ġenerali prevista mill-Artikolu 44 tad-Direttiva 2006/112? Huwa possibbli li tinkiseb, mill-awtoritajiet tat-taxxa, li sussegwentement lilhom ġiet riferuta l-kwistjoni jew li qed jaġixxu *ex officio*, klassifikazzjoni legali differenti tas-servizzi transkonfinali li huma s-suġġett tal-kontroll fiskali f'dan l-Istat, mill-klassifikazzjoni legali diġà miksuba għall-istess servizzi, permezz ta' att amministrattiv tat-taxxa li sar definittiv fl-assenza ta' azzjoni ġudizzjarja quddiem qorti, mill-awtoritajiet tat-taxxa ta' Stat ieħor, li inizjalment lilhom ġiet riferuta l-kwistjoni jew li qed jaġixxu *ex officio*, sitwazzjoni li għandha l-effett ta' tassazzjoni doppja ta' VAT, jew l-awtoritajiet tat-taxxa, li sussegwentement lilhom ġiet riferuta l-kwistjoni jew li qed jaġixxu *ex officio*, huma marbuta bil-klassifikazzjoni legali miksuba għas-servizzi transkonfinali kkonċernati li saret mill-awtoritajiet tat-taxxa, li inizjalment lilhom ġiet riferuta l-kwistjoni, klassifikazzjoni legali li saret definittiva fl-assenza ta' azzjoni ġudizzjarja u li [għaldaqstant] ma tistax tinbidel?

B) Fid-dawl tar-risposta mogħtija lid-domandi preċedenti, liema huwa l-post tal-provvista tas-servizzi fis-sens tad-Direttiva 2006/112 u tal-prinċipju ta' ħelsien mit-taxxa doppja f'sitwazzjoni bħal dik fil-kawża prinċipali?

([1]) ĠU 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-ĠU 2007, L 335, p. 60.
([2]) ĠU 2011, L 77, p. 1.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Ploieşti (ir-Rumanija) fl-10 ta' Frar 2023 – Proċeduri kriminali kontra C.A.A., C.F.G., C.G.C., C.D.R., G.L.C., G.S., L.C.I., M.G., M.C.G., N.A.S., P.C., U.V., S.O., Ş.V.O., C.V., I.R.P., B.I.I.

(Kawża C-74/23)

(2023/C 205/26)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Curtea de Apel Ploieşti

Rikorrent

Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție – Direcția Națională Anticorupție – Serviciul Teritorial Brașov

Konvenuti

C.A.A., C.F.G., C.G.C., C.D.R., G.L.C., G.S., L.C.I., M.G., M.C.G., N.A.S., P.C., U.V., S.O., Ş.V.O., C.V., I.R.P., B.I.I.

Parti ċivili

Unitatea Administrativ Teritorială Județul Brașov

Partijiet ikkonċernati

C. M., C. A., C. Al.

Domandi preliminari

1) L-Artikolu 2 TUE, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) TUE u l-Artikolu 4[(3)] TUE, flimkien mal-Artikolu 325(1) TFUE u l-Artikolu 2(1) tal-Konvenzjoni li saret fuq il-bażi ta' l-Artikolu K.3 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej [1], flimkien mal-Artikolu 2 u mal-Artikolu 12 tad-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali [2], kif ukoll mad-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-għoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi] [3], b'riferiment għall-prinċipju li jiġu mhaddna sanzjonijiet effettivi u dissważivi f'każijiet ta' frodi li jkunu serji u li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea, b'applikazzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/928/KE tat-13 ta' Diċembru 2006 dwar it-twaqqif ta' mekkaniżmu għall-kooperazzjoni u l-verfika tal-progress fir-Rumanija sabiex jiġu indirizzati punti ta' riferiment speċifiċi fl-oqsma tar-riforma ġudizzjarja u tal-ġlieda kontra l-korruzzjoni [4], b'riferiment għall-aħħar sentenza tal-Artikolu 49[(1)] tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu sitwazzjoni legali bħal dik fil-kawża prinċipali, fejn l-akkużati jitolbu l-applikazzjoni tal-prinċipju tal-iktar liġi kriminali favorevoli f'sitwazzjoni ta' deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali nazzjonali li ddikjarat antikostituzzjonali test ta' liġi dwar l-interruzzjoni tal-preskrizzjoni tar-responsabbiltà kriminali (deċiżjoni tas-sena 2022), għar-raġuni li l-leġiżlatur naqas milli jintervjeni sabiex it-test inkwistjoni jinġieb konformi ma' deċiżjoni oħra tal-istess qorti kostituzzjonali mogħtija erba' snin qabel (deċiżjoni tas-sena 2018), fejn matul dan il-perijodu l-ġurisprudenza tal-qrati ordinarji mogħtija b'applikazzjoni tal-ewwel deċiżjoni kienet diġà ġiet stabbilita fis-sens li t-test inkwistjoni kif mifhum bħala riżultat tal-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali kien għadu fis-seħħ, bil-konsegwenza fil-prattika li jitnaqqas bin-nofs it-terminu ta' preskrizzjoni għall-atti kriminali kollha li fir-rigward tagħhom ma tkun ngħatat l-ebda sentenza definittiva ta' kundanna qabel l-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali u konsegwentement li jitwaqqfu l-proċeduri kriminali kontra l-akkużati inkwistjoni?

2) L-Artikolu 2 TUE dwar il-valuri tal-Istat tad-dritt u tar-rispett tad-drittijiet tal-bniedem f'soċjetà kkaratterizzata mill-ġustizzja u l-Artikolu 4[(3)] TUE dwar il-prinċipju ta' kooperazzjoni leali bejn l-Unjoni u l-Istati Membri, b'applikazzjoni tad-Deċiżjoni 2006/928 taħt l-aspett tal-impenn li tiġi żgurata l-effiċjenza tas-sistema ġudizzjarja Rumena, b'riferiment għall-aħħar sentenza tal-Artikolu 49[(1)] tal-Karta li jistabbilixxi l-prinċipju tal-iktar liġi kriminali favorevoli, għandhom jiġu interpretati, fir-rigward tas-sistema legali nazzjonali kollha kemm hi, fis-sens li jipprekludu sitwazzjoni legali bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, fejn l-akkużati jitolbu l-applikazzjoni tal-prinċipju tal-iktar liġi kriminali favorevoli f'sitwazzjoni ta' deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali nazzjonali li ddikjarat antikostituzzjonali test ta' liġi dwar l-interruzzjoni tal-preskrizzjoni tar-responsabbiltà kriminali (deċiżjoni tas-sena 2022), għar-raġuni li l-leġiżlatur naqas milli jintervjeni sabiex it-test inkwistjoni jinġieb konformi ma' deċiżjoni oħra tal-istess qorti kostituzzjonali mogħtija erba' snin qabel (deċiżjoni tas-sena 2018), fejn matul dan il-perijodu l-ġurisprudenza tal-qrati ordinarji mogħtija b'applikazzjoni tal-ewwel deċiżjoni kienet diġà ġiet stabbilita fis-sens li t-test inkwistjoni kif mifhum bħala riżultat tal-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali kien għadu fis-seħħ, bil-konsegwenza fil-prattika li jitnaqqas bin-nofs it-terminu ta' preskrizzjoni għall-atti kriminali kollha li fir-rigward tagħhom ma tkun ngħatat l-ebda sentenza definittiva ta' kundanna qabel l-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali u konsegwentement li jitwaqqfu l-proċeduri kriminali kontra l-akkużati inkwistjoni?

3) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv u biss jekk ma tkunx tista' tingħata interpretazzjoni skont id-dritt tal-Unjoni, il-prinċipju ta' supremazija tad-dritt tal-Unjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni jew prassi nazzjonali li twassal sabiex il-qrati ordinarji nazzjonali jkunu marbuta bid-deċiżjonijiet tal-qorti kostituzzjonali nazzjonali u bid-deċiżjonijiet vinkolanti tal-qorti suprema nazzjonali u ma jistgħux, għal din ir-raġuni u mingħajr ir-riskju li jwettqu nuqqas dixxiplinari, iħallu mhux applikata l-ġurisprudenza li tirriżulta mid-deċiżjonijiet imsemmija, anki jekk huma jqisu, fid-dawl ta' sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, li din il-ġurisprudenza tmur kontra l-Artikolu 2 TUE, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) TUE u l-Artikolu 4 [(3)] TUE, flimkien mal-Artikolu 325(1) TFUE, b'applikazzjoni tad-Deċiżjoni 2006/928, b'riferiment għall-aħħar sentenza tal-Artikolu 49[(1)] tal-Karta, bħal fis-sitwazzjoni fil-kawża prinċipali?

(1) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 8, p. 57.
(2) ĠU 2017, L 198, p. 29.
(3) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 7, p. 132.
(4) ĠU 2007, L 142M, p. 825.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Braşov (ir-Rumanija) fl-10 ta’ Frar 2023 – Proċeduri kriminali kontra M.A.sr, S.A.C.S., S.A.S.

(Kawża C-75/23, Parchetul de pe lângă Tribunalul Braşov)

(2023/C 205/27)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Curtea de Apel Braşov

Rikorrent

Parchetul de pe lângă Tribunalul Brașov

Konvenuti

M.A.sr, S.A.C.S., S.A.S.

Parti ċivili

L-Istat Rumen

Domandi preliminari

1) L-Artikolu 2 TUE, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) TUE u l-Artikolu 4[(3)] TUE, flimkien mal-Artikolu 325(1) TFUE u l-Artikolu 2(1) tal-Konvenzjoni li saret fuq il-bażi ta’ l-Artikolu K.3 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, dwar il-protezzjoni ta’ l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej ([1]), flimkien mal-Artikolu 2 u mal-Artikolu 12 tad-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta’ Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali ([2]), kif ukoll mad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta’ Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur miżjud ([3]), b’riferiment għall-prinċipju li jiġu mħaddna sanzjonijiet effettivi u dissważivi f’każijiet ta’ frodi li jkunu serji u li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea, b’applikazzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/928/KE tat-13 ta’ Diċembru 2006 dwar it-twaqqif ta’ mekkaniżmu għall-kooperazzjoni u l-verfika tal-progress fir-Rumanija sabiex jiġu indirizzati punti ta’ riferiment speċifiċi fl-oqsma tar-riforma ġudizzjarja u tal-ġlieda kontra l-korruzzjoni ([4]), b’riferiment għall-aħħar sentenza tal-Artikolu 49[(1)] tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu sitwazzjoni legali bħal dik fil-kawża prinċipali, fejn l-akkużati jitolbu l-applikazzjoni tal-prinċipju tal-iktar liġi kriminali favorevoli f’sitwazzjoni ta’ deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali nazzjonali li ddikjarat antikostituzzjonali test ta’ liġi dwar l-interruzzjoni tal-preskrizzjoni tar-responsabbiltà kriminali (deċiżjoni tas-sena 2022), għar-raġuni li l-leġiżlatur naqas milli jintervjeni sabiex it-test inkwistjoni jinġieb konformi ma’ deċiżjoni oħra tal-istess qorti kostituzzjonali mogħtija erba’ snin qabel (deċiżjoni tas-sena 2018), fejn matul dan il-perijodu l-ġurisprudenza tal-qrati ordinarji mogħtija b’applikazzjoni tal-ewwel deċiżjoni kienet diġà ġiet stabbilita fis-sens li t-test inkwistjoni kif mifhum bħala riżultat tal-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali kien għadu fis-seħħ, bil-konsegwenza fil-prattika li jitnaqqas bin-nofs it-terminu ta’ preskrizzjoni għall-atti kriminali kollha li fir-rigward tagħhom ma tkun ngħatat l-ebda sentenza definittiva ta’ kundanna qabel l-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali u konsegwentement li jitwaqqfu l-proċeduri kriminali kontra l-akkużati inkwistjoni?

2) L-Artikolu 2 TUE dwar il-valuri tal-Istat tad-dritt u tar-rispett tad-drittijiet tal-bniedem f’soċjetà kkaratterizzata mill-ġustizzja u l-Artikolu 4[(3)] TUE dwar il-prinċipju ta’ kooperazzjoni leali bejn l-Unjoni u l-Istati Membri, b’applikazzjoni tad-Deċiżjoni 2006/928 taħt l-aspett tal-impenn li tiġi żgurata l-effiċjenza tas-sistema ġudizzjarja Rumena, b’riferiment għall-aħħar sentenza tal-Artikolu 49[(1)] tal-Karta li jistabbilixxi l-prinċipju tal-iktar liġi kriminali favorevoli, għandhom jiġu interpretati, fir-rigward tas-sistema legali nazzjonali kollha kemm hi, fis-sens li jipprekludu sitwazzjoni legali bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, fejn l-akkużati jitolbu l-applikazzjoni tal-prinċipju tal-iktar liġi kriminali favorevoli f’sitwazzjoni ta’ deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali nazzjonali li ddikjarat antikostituzzjonali test ta’ liġi dwar l-interruzzjoni tal-preskrizzjoni tar-responsabbiltà kriminali (deċiżjoni tas-sena 2022), għar-raġuni li l-leġiżlatur naqas milli jintervjeni sabiex it-test inkwistjoni jinġieb konformi ma’ deċiżjoni oħra tal-istess qorti kostituzzjonali mogħtija erba’ snin qabel (deċiżjoni tas-sena 2018), fejn matul dan il-perijodu l-ġurisprudenza tal-qrati ordinarji mogħtija b’applikazzjoni tal-ewwel deċiżjoni kienet diġà ġiet stabbilita fis-sens li t-test inkwistjoni kif mifhum bħala riżultat tal-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali kien għadu fis-seħħ, bil-konsegwenza fil-prattika li jitnaqqas bin-nofs it-terminu ta’ preskrizzjoni għall-atti kriminali kollha li fir-rigward tagħhom ma tkun ngħatat l-ebda sentenza definittiva ta’ kundanna qabel l-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali u konsegwentement li jitwaqqfu l-proċeduri kriminali kontra l-akkużati inkwistjoni?

3) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv u biss jekk ma tkunx tista' tingħata interpretazzjoni skont id-dritt tal-Unjoni, il-prinċipju ta' supremazija tad-dritt tal-Unjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni jew prassi nazzjonali li twassal sabiex il-qrati ordinarji nazzjonali jkunu marbuta bid-deċiżjonijiet tal-qorti kostituzzjonali nazzjonali u bid-deċiżjonijiet vinkolanti tal-qorti suprema nazzjonali u ma jistgħux, għal din ir-raġuni u mingħajr ir-riskju li jwettqu nuqqas dixxiplinari, iħallu mhux applikata l-ġurisprudenza li tirriżulta mid-deċiżjonijiet imsemmija, anki jekk huma jqisu, fid-dawl ta' sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, li din il-ġurisprudenza tmur kontra l-Artikolu 2 TUE, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) TUE u l-Artikolu 4 [(3)] TUE, flimkien mal-Artikolu 325(1) TFUE, b'applikazzjoni tad-Deċiżjoni 2006/928, b'riferiment għall-aħħar sentenza tal-Artikolu 49[(1)] tal-Karta, bħal fis-sitwazzjoni fil-kawża prinċipali?

(1) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 8, p. 57.
(2) ĠU 2017, L 198, p. 29.
(3) ĠU 2006, L 347, p. l, rettifika fil-ĠU 2007, L 335, p. 60.
(4) ĠU 2007, L 142M, p. 825.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzhof (il-Ġermanja) fil-15 ta' Frar 2023 – H GmbH vs Finanzamt M

(Kawża C-83/23, H GmbH)

(2023/C 205/28)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesfinanzhof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: H GmbH

Konvenut: Finanzamt M

Domandi preliminari

Domandi dwar l-interpretazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (1):

1. Riċevitur ta' provvista li jkun stabbilit fit-territorju nazzjonali għandu l-hekk imsejjaħ dritt dirett kontra l-awtorità fiskali nazzjonali skont is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea tal-15 ta' Marzu 2007, Reemtsma Cigarettenfabriken, C-35/05, EU:C:2007:167, meta

   (a) ir-riċevitur tal-provvista jirċievi mingħand il-fornitur tal-provvista, huwa wkoll stabbilit fit-territorju nazzjonali, fattura li tindika t-taxxa nazzjonali, li r-riċevitur tal-provvista jħallas filwaqt li l-fornitur tal-provvista jħallas debitament it-taxxa msemmija fuq il-fattura,

   (b) il-provvista ffatturata tkun madankollu provvista pprovduta fi Stat Membru ieħor,

   (c) ir-riċevitur tal-provvista jkun, minħabba f'hekk, imċaħħad fit-territorju nazzjonali mid-dritt għal tnaqqis tat-taxxa, fl-assenza ta' taxxa legalment dovuta fit-territorju nazzjonali,

   (d) il-fornitur jirregolarizza sussegwentement il-fattura billi jħalli barra l-indikazzjoni tat-taxxa nazzjonali, u għalhekk inaqqas l-ammont tal-fattura bl-ammont tat-taxxa li kien indikat,

   (e) ir-riċevitur tal-provvista ma jkunx jista' jaġixxi għal ħlas kontra l-fornitur minħabba l-ftuħ ta' proċedura ta' insolvenza fuq l-assi tal-fornitur u

(f) il-fornitur, li jkun għadu ma rreġistrax ruħu fl-Istat Membru l-ieħor, ikollu l-possibbiltà li jirreġistra ruħu għat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) f'dan l-Istat Membru, b'tali mod li mbagħad ikun jista', billi jindika numru ta' identifikazzjoni fiskali ta' dan l-Istat Membru, joħroġ lir-riċevitur tal-provvista fattura li tindika t-taxxa ta' dan l-Istat Membru, li tippermetti lir-riċevitur tal-provvista jnaqqas f'dan l-Istat Membru t-taxxa tal-input imħallsa skont il-proċedura speċjali prevista mid-Direttiva tal-Kunsill 2008/9/KE tat-12 ta' Frar 2008 li tistabbilixxi regoli dettaljati għar-rifużjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud, prevista fid-Direttiva 2006/112/KE għal persuni taxxabbli mhux stabbiliti fl-Istat Membru ta' rifużjoni iżda stabbiliti fi Stat Membru ieħor ([2])?

2. Il-fatt li l-awtorità fiskali nazzjonali tkun ħallset lura lill-fornitur it-taxxa mħallsa, minħabba s-sempliċi regolarizzazzjoni tal-fattura, minkejja li l-fornitur ma jkun irrimborsa xejn lir-riċevitur tal-provvista minħabba l-ftuħ tal-proċedura ta' insolvenza fuq l-assi tiegħu, jaffettwa r-risposta għal din id-domanda?

([1]) ĠU 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-ĠU 2007, L 335, p. 60.
([2]) ĠU 2008, L 44, p. 23.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie (il-Polonja) fil-21 ta' Frar 2023 – Rada Nadzorcza getin Noble Bank *et* vs Bankowt Fundusz Gwarancyny

(Kawża C-118/23, Getin Holding et)

(2023/C 205/29)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Rada Nadzorcza Getin Noble Bank *et*

Konvenut: Bankowy Fundusz Gwarancyjny

Domandi preliminari

1) L-Artikolu 85(2) u (3) tad-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investiment u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE, 2011/35/KE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1]), moqri flimkien mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li fil-każ fejn bord superviżorju ta' entità li għaddejja minn proċedura ta' riżoluzzjoni jippreżenta rikors quddiem il-qorti amministrattiva nazzjonali kontra deċiżjoni fir-rigward tar-riżoluzjoni furzata, jiġu ggarantiti rimedji legali effettivi wkoll lill-persuni li jfittxu l-protezzjoni tal-interess legali tagħhom fil-kontestazzjoni ta' din id-deċiżjoni, f'sitwazzjoni fejn il-qorti li twettaq l-istħarriġ tad-deċiżjoni kkontestata ma hijiex marbuta bl-ilmenti u t-talbiet tar-rikors kif ukoll bil-bażi legali invokata, fejn sentenza definittiva, mogħtija b'riżultat tal-eżami ta' dan ir-rikors tħalli effetti *erga omnes* u fejn il-possibbiltà li dawn il-persuni jiksbu protezzjoni tal-interessi legali tagħhom ma hijiex suġġetta għall-preżentata ta' rikors separat kontra l-imsemmija deċiżjoni quddiem il-qorti amministrattiva?

2) L-Artikolu 85(3) tad-Direttiva 2014/59/UE li jintroduċi rekwiżit ta' stħarriġ ġudizzjarju b'ħeffa kif ukoll l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, li jistabbilixxu protezzjoni ġudizzjarja effettiva, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet proċedurali ta' Stat Membru li jobbligaw lill-qorti amministrattiva tiegħu konjizzjoni magħquda tar-rikorsi kollha hekk kif ġew ippreżentati quddiem din il-qorti kontra deċiżjoni tal-awtorità ta' riżoluzzjoni, f'sitwazzjoni fejn l-applikazzjoni ta' din id-dispożizzjoni, flimkien ma' rekwiżiti oħra ta' proċedura nazzjonali marbuta ma' kontenzjuż amministrattiv, tagħti lok, fid-dawl tal-ammont kunsiderevoli ta' tali rikorsi, għall-possibbiltà li l-għoti ta' sentenza fil-kawża inkwistjoni f'terminu raġonevoli jkun eċċessivament diffiċli, jekk mhux saħansitra impossibbli?

3) L-Artikolu 3(3) tad-Direttiva 2014/59/UE għandu jiġi interpretat fis-sens li jawtorizza lil Stat Membru ma jwettaqx separazzjoni strutturali – sabiex tiġi ggarantita l-indipendenza operattiva u jiġi evitat kunflitt ta' interessi – bejn il-funzjonijiet tal-awtorità ta' riżoluzzjoni u funzjonijiet oħra ta' din l-awtorità fil-kapaċità tagħha bħala garanti bil-liġi tad-depożiti bankarji jew kuratur tal-bank (amministratur temporanju) maħtur fuq il-bażi ta' deċiżjonijiet tal-awtorità nazzjonali kompetenti għas-superviżjoni għall-finijiet tar-Regolament (UE) 575/2013 Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 ([2]) u tad-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar l-aċċess għall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-superviżjoni prudenzjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu, li temenda d-Direttiva 2002/87/KE u li tħassar id-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE ([3])?

4) L-Artikolu 3(3) tad-Direttiva 2014/59/UE għandu jiġi interpretat fis-sens li fil-każ li l-Istat Membru jonqos milli jwettaq l-obbligu li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet strutturali adegwati li jiggarantixxu indipendenza operattiva u li jiġi evitat kunflitt ta' interessi bejn il-funzjonijiet superviżorji bis-saħħa tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 u d-Direttiva 2013/36 jew il-funzjonijiet l-oħra tal-awtorità kompetenti u l-funzjonijiet tal-awtorità ta' riżoluzzjoni, il-kundizzjoni dwar indipendenza operattiva u l-evitar tal-kunflitt ta' interessi tista' titqies li tiġi ssodisfatta jekk il-qorti amministrattiva nazzjonali li tistħarreġ id-deċiżjoni ta' riżoluzzjoni tqis li l-applikazzjoni ta' soluzzjonijiet organizzattivi oħra u ta' miżuri effettivi adottati mill-awtorità ta' riżoluzzjoni kienu suffiċjenti sabiex dawn l-effetti jintlaħqu?

([1]) ĠU 2014, L 173, p. 190.
([2]) ĠU 2013, L 176, p. 1, u r-rettifiki fil-ĠU 2013, L 208, p. 68, ĠU 2013, L 321, p. 6, ĠU 2017, L 20, p. 2, ĠU 2023, L 92, p. 29.
([3]) ĠU 2013, L 176, p. 338, u r-rettifiki fil-ĠU 2013, L 208, p. 73, ĠU 2017, L 20, p. 1, ĠU 2020, p. 95.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Braşov (ir-Rumanija) fit-3 ta' Marzu 2023 – Proċeduri kriminali kontra C.A.A. u C.V.

(Kawża C-131/23, Unitatea Administrativ Teritorială Județul Brașov)

(2023/C 205/30)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Curtea de Apel Braşov

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: C.A.A., C.V.

Konvenut: Unitatea Administrativ Teritorială Județul Brașov

Parti oħra fil-kawża: Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție – Direcția Națională Anticorupție – Serviciul Teritorial Brașov

Domandi preliminari

1) It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) TUE, l-Artikolu 325(1) TFUE, l-Artikolu 2(1) tal-Konvenzjoni li saret fuq il-bażi ta' l-Artikolu K.3 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej ([1]) u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/928/KE tat-13 ta' Diċembru 2006 dwar it-twaqqif ta' mekkaniżmu għall-kooperazzjoni u l-verfika tal-progress fir-Rumanija sabiex jiġu indirizzati punti ta' riferiment speċifiċi fl-oqsma tar-riforma ġudizzjarja u tal-ġlieda kontra l-korruzzjoni ([2]), għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu l-applikazzjoni ta' sentenza tal-Curtea Constituțională (il-Qorti Kostituzzjonali, ir-Rumanija) li stabbilixxiet retroattivament l-assenza ta' każ ta' interruzzjoni tat-terminu ta' preskrizzjoni, bil-kundizzjoni li teżisti ġurisprudenza mifruxa u stabbilita tal-qrati nazzjonali, inkluża l-ogħla qrati, u bil-kundizzjoni li l-applikazzjoni ta' dik is-sentenza twassal għal riskju sistemiku ta' impunità billi jerġgħu jinfetħu numru sinjifikattiv ta' kawżi kriminali li ġa kienu nqatgħu definittivament u l-adozzjoni, f'appell straordinarju, ta' deċiżjoni li ttemm il-proċedura kriminali minħabba l-konstatazzjoni li seħħet il-preskrizzjoni?

2) Il-prinċipju ta’ supremazija tad-dritt tal-Unjoni fid-dawl tad-Deċiżjoni 2006/928 u tat-tielet sentenza tal-Artikolu 49(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-prinċipju ta’ retroattività tal-iktar liġi kriminali favorevoli), jipprekludi l-eżami mill-ġdid, fil-fażi tal-eżekuzzjoni tal-piena, permezz ta’ appell straordinarju, tat-terminu tal-preskrizzjoni tar-responsabbiltà kriminali sa fejn il-preżentazzjoni ta’ tali appell tkun konsegwenza ta’ sentenza tal-Curtea Constituțională (il-Qorti Kostituzzjonali), mogħtija wara li l-kundanna tkun saret definittiva, li permezz tagħha tinqaleb ġurisprudenza mifruxa u stabbilita tal-qrati nazzjonali, u jekk b’dan il-mod jiġi affettwat il-karattru dissważiv u effettiv tal-piena, kif ukoll is-sigurtà u l-istabbiltà tar-relazzjonijiet ġuridiċi?

3) Il-prinċipju ta’ supremazija tad-dritt tal-Unjoni b’riferiment għall-Artikolu 53 tal-Karta jippermetti l-applikazzjoni ta’ standards nazzjonali ta’ protezzjoni, bħal dak inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li huma ggarantiti mid-dritt nazzjonali tal-Istat Membru, li jirriżultaw mill-effetti attribwiti lis-sentenzi tal-Curtea Constituțională (il-Qorti Kostituzzjonali), sa fejn tkun affettwata l-applikazzjoni effettiva tad-dritt tal-Unjoni fit-territorju tal-Istat Membru?

---

(1) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 8, p. 57.
(2) ĠU 2007, L 142M, p. 825.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Nejvyšší správní soud (ir-Repubblika Ċeka) fis-6 ta’ Marzu 2023 – Omya CZ s.r.o. vs Generální ředitelství cel

(Kawża C-133/23, Omya CZ)

(2023/C 205/31)

Lingwa tal-kawża: iċ-Ċek

Qorti tar-rinviju

Nejvyšší správní soud

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Omya CZ s.r.o.

Konvenut: Generální ředitelství cel

Domanda preliminari

Il-ħames inċiż tal-Artikolu 2(4) tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/96 tas-27 ta’ Ottubru 2003 li tirriforma l-istruttura tal-Komunità dwar tassazzjoni fuq prodotti ta’ enerġija u elettriku (1) għandu jiġi interpretat li l-elettriku użat sabiex jitħaddmu l-magni użati għall-ipproċessar tal-ġebla tal-ġir maqtugħa mill-barrieri, li jikkonsisti f’diversi stadji ta’ tħin u ta’ tifrik sakemm tinkiseb granulometrija speċifika, kemm fil-barriera minn fejn tinqata’ kif ukoll fil-faċilitajiet ta’ pproċessar li jinsabu fil-qrib, huwa elettriku użat għal trattamenti mineraloġiċi?

---

(1) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 405.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Rejonowy w Białymstoku (il-Polonja) fl-10 ta’ Marzu 2023 – XL vs Sąd Rejonowy w Białymstoku

(Kawża C-146/23, Sąd Rejonowy w Białymstoku)

(2023/C 205/32)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Sąd Rejonowy w Białymstoku

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: XL

Konvenut: Sąd Rejonowy w Białymstoku

Domanda preliminari

L-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, li, billi jistabbilixxi l-valuri li fuqhom hija bbażata l-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-osservanza tal-Istat tad-dritt, u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea moqri flimkien mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea li skonthom l-Istati Membri għandhom jiżguraw protezzjoni ġudizzjarja effettiva bbażata fuq id-dritt ta' aċċess għal qorti indipendenti u imparzjali għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-prinċipju tal-indipendenza tal-imħallfin jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li, bil-għan li tillimita l-ispejjeż baġitarji, tidderoga mill-mekkaniżmu li r-remunerazzjoni tal-imħallfin tiġi stabbilita abbażi ta' kriterji oġġettivi, indipendenti mill-indħil arbitrarju tas-setgħa eżekuttiva u dik leġiżlattiva u li twassal għal tnaqqis permanenti tal-livell ta' remunerazzjoni tal-imħallfin, bi ksur tal-garanziji kostituzzjonali li jiżguraw lill-imħallfin remunerazzjoni li tikkorrispondi mad-dinjità tal-funzjoni tagħhom u mal-portata tad-dmirijiet tagħhom u li jiggarantixxu l-amministrazzjoni tal-ġustizzja minn qrati indipendenti u mħallfin indipendenti?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Kúria (l-Ungerija) fis-17 ta' Marzu 2023 – Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság vs UC

(Kawża C-169/23, Másdi [1])

(2023/C 205/33)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriż

Qorti tar-rinviju

Kúria

Partijiet fil-kawża prinċipali

Appellant, konvenut fl-ewwel istanza: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Appellat, rikorrent fl-ewwel istanza: UC

Domandi preliminari

1) L-Artikolu 14(5)(c) tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE [2] (iktar 'il quddiem il-"GDPR"), flimkien mal-Artikolu 14(1) u mal-premessa 62 tal-GDPR, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-eċċezzjoni prevista fl-Artikolu 14(5)(c) ma tagħmilx riferiment għad-data ġġenerata mill-kontrollur fil-kuntest tal-proċess rispettiv tiegħu, iżda biss għad-data li l-kontrollur ikun ġabar speċifikament mingħand persuna oħra?

2) Fil-każ li l-Artikolu 14(5)(c) tal-GDPR japplika wkoll għad-data ġġenerata mill-kontrollur fil-kuntest tal-proċess rispettiv tiegħu, id-dritt li jiġi ppreżentat ilment quddiem awtorità superviżorja, stabbilit fl-Artikolu 77(1) tal-GDPR, għandu jiġi interpretat fis-sens li persuna fiżika li tallega nuqqas ta' twettiq tal-obbligu ta' informazzjoni tista', fil-kuntest tal-eżerċizzju tad-dritt tagħha li tippreżenta ilment, titlob li tiġi eżaminata l-kwistjoni dwar jekk, skont l-Artikolu 14(5)(c) tal-GDPR, id-dritt tal-Istat Membru jipprevedix miżuri adatti intiżi sabiex jiġu protetti l-interessi leġittimi tal-persuna kkonċernata?

3) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għat-tieni domanda, l-Artikolu 14(5)(c) tal-GDPR jista' jiġi interpretat fis-sens li l-"miżuri adatti" msemmija fl-imsemmija dispożizzjoni jeżiġu li l-leġiżlatur nazzjonali jittrasponi (permezz ta' dispożizzjoni legali) il-miżuri dwar is-sigurtà tad-data stabbiliti fl-Artikolu 32 tal-GDPR?

([1]) L-isem ta' din il-kawża huwa fittizju. Dan l-isem ma jikkorrispondi għall-isem reali ta' ebda waħda mill-partijiet fil-proċedura.
([2]) ĠU 2016, L 119, p. 1, rettifika fil-ĠU 2018, L 127, p. 2.

Rikors ippreżentat fit-28 ta’ Marzu 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Bulgarija

(Kawża C-198/23)

(2023/C 205/34)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Partijiet

Rikorrent: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Samnadda, C. Georgieva)

Konvenut: Ir-Repubblika tal-Bulgarija

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħġobha:

1. tikkonstata li billi naqset milli tadotta d-dispożizzjonijiet leġiżlattivi, regolamentari u amministrattivi kollha neċessarji sabiex tikkonforma ruħha mad-Direttiva (UE) 2019/789 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta’ April 2019 li tistabbilixxi regoli dwar l-eżerċizzju tad-dritt tal-awtur u ta’ drittijiet relatati li japplikaw għal ċerti trażmissjonijiet online tal-organizzazzjonijiet tax-xandir u għal trażmissjonijiet mill-ġdid tal-programmi tat-televiżjoni u tar-radju u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/83/KEE [1] (iktar ’il quddiem id-“Direttiva”), u billi naqset milli tikkomunika dawn id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni, ir-Repubblika tal-Bulgarija naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt l-Artikolu 19 tad-Direttiva;

2. tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija tħallas lill-Kummissjoni somma f’daqqa li tikkorrispondi għall-ogħla wieħed minn dawn l-ammonti: (I) somma ta’ kuljum ta’ EUR 1 800, immultiplikata bin-numru ta’ ġranet bejn il-ġurnata ta’ wara dik li fiha skada t-terminu għat-traspożizzjoni previst fid-Direttiva u l-ġurnata li fiha jintemm il-ksur, jew, fil-każ li l-ksur ma jintemmx, il-ġurnata li fiha tingħata deċiżjoni f’din il-kawża; (II) somma f’daqqa ta’ minn tal-inqas EUR 504 000;

3. fil-każ li n-nuqqas ta’ twettiq ta’ obbligu taħt il-punt 1 jippersisti sal-ġurnata li fiha tingħata d-deċiżjoni f’din il-kawża, tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija tħallas lill-Kummissjoni pagamenti perjodiċi ta’ penali fl-ammont ta’ EUR 10 800 kuljum għal kull ġurnata bejn dik li fiha tingħata d-deċiżjoni f’din il-kawża u dik li fiha dan l-Istat jikkonforma ruħu mal-obbligi tiegħu taħt id-Direttiva;

4. tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

L-għan tad-Direttiva huwa li tikkontribwixxi għall-funzjonament tajjeb tas-suq intern billi tipprevedi distribuzzjoni usa’ fl-Istati Membri tal-programmi tat-televiżjoni u tar-radju li joriġinaw minn Stati Membri oħra, billi tiffaċilita l-liċenzjar tad-drittijiet tal-awtur u tad-drittijiet relatati fir-rigward ta’ xogħlijiet u materjal protett ieħor li jkunu inklużi fix-xandir ta’ ċerti programmi tat-televiżjoni u tar-radju. Hija testendi l-applikazzjoni tal-prinċipju ta’ pajjiż tal-oriġini għas-servizzi online anċillari għall-programmi tar-radju u għal ċerti tipi ta’ programmi tat-televiżjoni. Hija b’hekk tiggarantixxi wkoll aċċess għal offerta ta’ programmi transkonfinali usa’ u tipprovdi ċertezza legali fir-rigward tal-injezzjoni diretta.

L-Artikolu 12 tad-Direttiva jistabbilixxi s-7 ta’ Ġunju 2021 bħala t-terminu għat-traspożizzjoni tad-Direttiva mill-Istati Membri. Skont l-Artikolu 12(2) ta’ din id-direttiva, “[l]-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tal-miżuri tal-liġi nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva”.

Fit-23 ta’ Lulju 2021, il-Kummissjoni bagħtet lir-Repubblika tal-Bulgarija ittra ta’ intimazzjoni. Fid-19 ta’ Mejju 2022, il-Kummissjoni bagħtet lir-Repubblika tal-Bulgarija opinjoni motivata. Minkejja dan, il-miżuri għat-traspożizzjoni tad-Direttiva għadhom ma ġewx adottati jew, fi kwalunkwe każ, ma ġewx ikkomunikati lill-Kummissjoni.

[1] ĠU 2019, L 130, p. 82.

Rikors ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Bulgarija

(Kawża C-206/23)

(2023/C 205/35)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Partijiet

Rikorrent: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: B. De Meester, E. Rousseva)

Konvenut: Ir-Repubblika tal-Bulgarija

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

1. tikkonstata li billi naqset milli tadotta d-dispożizzjonijiet leġiżlattivi, regolamentari u amministrattivi kollha neċessarji sabiex tikkonforma ruħha mad-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli [1], u billi naqset milli tikkomunika dawn id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni, ir-Repubblika tal-Bulgarija naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt l-Artikolu 36 ta' din id-direttiva;

2. tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija tħallas lill-Kummissjoni somma f'daqqa li tikkorrispondi għall-ogħla wieħed minn dawn l-ammonti: (a) somma ta' kuljum ta' EUR 1 800, immultiplikata bin-numru ta' ġranet bejn il-ġurnata ta' wara dik li fiha skada t-terminu għat-traspożizzjoni previst fid-Direttiva u l-ġurnata li fiha jintemm il-ksur, jew, fil-każ li l-ksur ma jintemmx, il-ġurnata li fiha tingħata deċiżjoni f'din il-kawża; (b) somma f'daqqa ta' minn tal-inqas EUR 504 000;

3. fil-każ li n-nuqqas ta' twettiq ta' obbligu taħt il-punt 1 jippersisti sal-ġurnata li fiha tingħata d-deċiżjoni f'din il-kawża, tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija tħallas lill-Kummissjoni pagamenti perjodiċi ta' penali fl-ammont ta' EUR 9 720 kuljum għal kull ġurnata bejn dik li fiha tingħata d-deċiżjoni f'din il-kawża u dik li fiha r-Repubblika tal-Bulgarija tikkonforma ruħha mal-obbligi tagħha taħt id-Direttiva;

4. tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Id-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli tistabbilixxi l-qafas legali għall-promozzjoni tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli fis-settur tal-elettriku, fis-settur tat-tisħin u tat-tkessiħ, kif ukoll fis-settur tat-trasport fl-Unjoni Ewropea. Id-Direttiva tistabbilixxi mira ġenerali vinkolanti għall-Unjoni li, sas-sena 2030, minn tal-inqas 32 % tal-enerġija tkun prodotta minn sorsi rinnovabbli. Id-Direttiva tipprevedi miżuri li jiggarantixxu li l-appoġġ għall-enerġija minn sorsi rinnovabbli tkun ekonomikament effettiva kif ukoll li l-proċeduri amministrattivi fejn jidħlu proġetti ta' enerġija minn sorsi rinnovabbli jkunu inqas onerużi. Hija tiffaċilita wkoll il-parteċipazzjoni taċ-ċittadini fit-tranżizzjoni tal-enerġija sa fejn tippermetti l-użu tal-elettriku ġġenerat minnhom stess minn sorsi rinnovabbli u l-ħolqien ta' komunitajiet ta' enerġija rinnovabbli. Barra minn hekk, id-Direttiva tipprevedi miri konkreti intiżi li jiżdied is-sehem ta' enerġija minn sorsi rinnovabbli fis-settur tat-tisħin u fis-settur tat-tkessiħ, kif ukoll fis-settur tat-trasport sas-sena 2030, setturi li fihom it-tranżizzjoni lejn enerġija minn sorsi rinnovabbli tieħu iktar żmien milli fis-settur tal-elettriku. Id-Direttiva ssaħħaħ ukoll il-kriterji li jiżguraw in-natura sostenibbli tal-bijoenerġija.

Fit-23 ta' Lulju 2021 il-Kummissjoni bagħtet lir-Repubblika tal-Bulgarija ittra ta' intimazzjoni li fiha fakkret li t-terminu għat-traspożizzjoni tad-Direttiva kien għadda u li l-Kummissjoni kienet għadha ma rċevietx komunikazzjoni dwar il-miżuri meħuda għat-traspożizzjoni kompleta tagħha. Fit-2 ta' Diċembru 2021 il-Kummissjoni bagħtet lir-Repubblika tal-Bulgarija opinjoni motivata skont l-Artikolu 258 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Minkejja dan, il-miżuri għat-traspożizzjoni tad-Direttiva għadhom ma ġewx adottati jew, fi kwalunkwe każ, ma ġewx ikkomunikati lill-Kummissjoni.

[1] ĠU 2018, L 328, p. 82, rettifiki fil-ĠU 2020, L 311, p. 11, fil-ĠU 2021, L 224, p. 42, u fil-ĠU 2022, L 41, p. 37.

Rikors ippreżentat fil-31 ta' Marzu 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja

(Kawża C-212/23)

(2023/C 205/36)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrent: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: U. Małecka u J. Samnadda, aġenti)

Konvenut: Ir-Repubblika tal-Polonja

Talbiet

— tikkonstata li, billi ma adottatx id-dispożizzjonijiet leġiżlattivi, regolamentari, jew amministrattivi meħtieġa sabiex tikkonforma ruħha mad-Direttiva (UE) 2019/789 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 li tistabbilixxi regoli dwar l-eżerċizzju tad-dritt tal-awtur u ta' drittijiet relatati li japplikaw għal ċerti trażmissjonijiet online tal-organizzazzjonijiet tax-xandir u għal trażmissjonijiet mill-ġdid tal-programmi tat-televiżjoni u tar-radju u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/83/KEE [1] u billi naqset milli tikkomunika l-imsemmija dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni, ir-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt l-Artikolu 12(1) ta' din id-direttiva;

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Polonja tħallas lill-Kummissjoni somma f'daqqa li tikkorrispondi għall-ogħla ammont mit-tnejn li ġejjin: i) ammont kuljum ta' EUR 13 700 mmultiplikat bin-numru ta' ġranet li jkunu għaddew bejn il-jum wara l-iskadenza tat-terminu ta' traspożizzjoni stabbilit fl-imsemmija direttiva u l-jum tar-regolarizzazzjoni tal-ksur, jew – fl-assenza ta' regolarizzazzjoni – il-jum meta tingħata s-sentenza fl-ewwel istanza; ii) somma f'daqqa minima ta' EUR 3 836 000.

— fil-każ fejn in-nuqqas ikkonstatat fl-ewwel inċiż seħħ sad-data tal-għoti tas-sentenza fl-ewwel istanza, tikkundanna lir-Repubblika tal-Polonja tħallas lill-Kummissjoni pagamenti ta' penalità ta' EUR 82 200 għal kull jum ta' dewmien mid-data tal-imsemmija sentenza sad-data li fiha r-Repubblika tal-Polonja tikkonforma ruħha mal-obbligi tagħha taħt id-Direttiva; u

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Polonja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

L-għan tad-Direttiva (UE) 2019/789 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 li tistabbilixxi regoli dwar l-eżerċizzju tad-dritt tal-awtur u ta' drittijiet relatati li japplikaw għal ċerti trażmissjonijiet online tal-organizzazzjonijiet tax-xandir u għal trażmissjonijiet mill-ġdid tal-programmi tat-televiżjoni u tar-radju u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/83/KEE (iktar 'il quddiem id-"Direttiva 2019/789") huwa li jittejjeb l-aċċess għal numru dejjem ikbar ta' programmi tat-televiżjoni u tar-radju ta' diversi Stati Membru, billi tiffaċilita l-awtorizzazzjoni tad-drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati. Konformement mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 2019/789, l-Istati Membri kienu obbligati li japplikaw id-dispożizzjonijiet leġiżlattivi, regolamentari u amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw mad-Direttiva mhux iktar tard mis-7 ta' Ġunju 2021. L-Istati Membri kellhom ukoll l-obbligu li jinformaw immedjatament il-Kummissjoni bil-miżuri adottati.

Fit-23 ta' Lulju 2021, il-Kummissjoni indirizzat lir-Repubblika tal-Polonja ittra ta' intimazzjoni. Fid-19 ta' Mejju 2022, il-Kummissjoni indirizzat opinjoni motivata lir-Repubblika tal-Polonja. Minkejja dan, il-miżuri ta' traspożizzjoni għadhom ma ttieħdux mir-Repubblika tal-Polonja u ma ġewx innotifikati lill-Kummissjoni. Il-miżuri li r-Repubblika tal-Polonja semmiet bħala li jittrasponu parzjalment id-Direttiva 2019/789 fl-ordinament ġuridiku Pollakk kienu jeżistu qabel l-adozzjoni ta' din id-direttiva u ma jinkludu ebda riferiment (klawżoli ta' konnessjoni reċiproka) għall-imsemmija direttiva.

[1] ĠU 2019, L 130, p. 82.

Rikors ippreżentat fl-14 ta’ April 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Bulgarija

(Kawża C-237/23)

(2023/C 205/37)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Partijiet

Rikorrent: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: U. Małecka, L. Malferrari, N. Nikolova)

Konvenut: Ir-Repubblika tal-Bulgarija

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħġobha:

1. tikkonstata li billi naqset milli tadotta d-dispożizzjonijiet leġiżlattivi, regolamentari u amministrattivi kollha neċessarji sabiex tikkonforma ruħha mad-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta’ Ġunju 2019 dwar id-*data* miftuħa u l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku ([1]), jew fi kwalunkwe każ billi naqset milli tikkomunika dawn id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni, ir-Repubblika tal-Bulgarija naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt l-Artikolu 17(1) tal-imsemmija direttiva;

2. tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija tħallas lill-Kummissjoni somma f’daqqa li tikkorrispondi għall-ogħla wieħed minn dawn l-ammonti: (i) somma ta’ kuljum ta’ EUR 1 800, immultiplikata bin-numru ta’ ġranet bejn il-ġurnata ta’ wara dik li fiha skada t-terminu għat-traspożizzjoni previst fid-Direttiva u l-ġurnata li fiha jintemm il-ksur, jew, fil-każ li l-ksur ma jintemmx, il-ġurnata li fiha tingħata deċiżjoni f’din il-kawża; jew (ii) somma f’daqqa ta’ minn tal-inqas EUR 504 000;

3. fil-każ li n-nuqqas ta’ twettiq ta’ obbligu taħt il-punt 1 jippersisti sal-ġurnata li fiha tingħata d-deċiżjoni f’din il-kawża, tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija tħallas lill-Kummissjoni pagamenti perjodiċi ta’ penali fl-ammont ta’ EUR 9 720 kuljum għal kull ġurnata bejn dik li fiha l-Qorti tal-Ġustizzja tagħti deċiżjoni f’din il-kawża u dik li fiha r-Repubblika tal-Bulgarija tikkonforma ruħha mal-obbligi tagħha taħt id-Direttiva;

4. tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Id-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta’ Ġunju 2019 dwar id-*data* miftuħa u l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku tistabbilixxi sett ta’ regoli minimi li jirregolaw l-użu mill-ġdid u l-arranġamenti prattiċi li jiffaċilitaw l-użu mill-ġdid ta’ dokumenti eżistenti fis-settur pubbliku u ta’ data tar-riċerka bil-għan li tippromwovi l-użu ta’ data miftuħa u bil-għan li tinkoraġġixxi l-innovazzjoni ta’ prodotti u ta’ servizzi. Skont l-Artikolu 17(1) tad-Direttiva, l-Istati Membri kellhom jadottaw id-dispożizzjonijiet leġiżlattivi, regolamentari u amministrattivi neċessarji sabiex jikkonformaw ruħhom magħha sa mhux iktar tard mis-17 ta’ Lulju 2021. L-Istati Membri huma meħtieġa wkoll jikkomunikaw immedjatament lill-Kummissjoni t-test tal-miżuri adottati.

Il-Kummissjoni bagħtet ittra ta’ intimazzjoni lir-Repubblika tal-Bulgarija fid-29 ta’ Settembru 2021. Fis-6 ta’ April 2022, il-Kummissjoni bagħtet opinjoni motivata lir-Repubblika tal-Bulgarija. Minkejja dan, ir-Repubblika tal-Bulgarija la għadha adottat miżuri ta’ traspożizzjoni u lanqas ma kkomunikathom lill-Kummissjoni.

([1]) ĠU 2019, L 172, p. 56.

Rikors ippreżentat fl-14 ta' April 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Latvja

(Kawża C-238/23)

(2023/C 205/38)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

Partijiet

Rikorrent: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: U. Małecka, L. Malferrari u I. Naglis)

Konvenut: Ir-Repubblika tal-Latvja

Talbiet

— tiddikjara li, billi ma adottatx u lanqas ma ppubblikat id-dispożizzjonijiet leġiżlattivi, regolamentari u amministrattivi kollha neċessarji sabiex tikkonforma ruħha mad-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar id-data miftuħa u l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku ([1]) jew, fi kwalunkwe każ, billi ma kkomunikatx tali dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni, ir-Repubblika tal-Latvja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt din id-direttiva;

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Latvja tħallas somma f'daqqa ta' EUR 490 kuljum, b'ammont f'daqqa minimu ta' EUR 196 000;

— fil-każ li n-nuqqas iddikjarat fl-ewwel punt ikompli sad-data li fiha tingħata s-sentenza f'din il-kawża, tikkundanna lir-Repubblika tal-Latvja tħallas lill-Kummissjoni pagamenti ta' penalità ta' EUR 2 646 għal kull jum ta' dewmien mill-jum li fih tingħata s-sentenza f'din il-kawża sal-jum li fih ir-Repubblika tal-Latvja twettaq l-obbligi tagħha skont id-Direttiva; u

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Latvja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Skont l-Artikolu 17(1) tad-Direttiva (UE) 2019/1024 l-Istati Membri kellhom ikunu adottaw, sa mhux iktar tard mis-17 ta' Lulju 2021, id-dispożizzjonijiet leġiżlattivi, regolamentari u amministrattivi neċessarji sabiex jikkonformaw ruħhom ma' din id-direttiva u kellhom ikunu kkomunikawhom lill-Kummissjoni.

Il-Latvja kkomunikat diversi dispożizzjonijiet leġiżlattivi; madankollu, minbarra l-emendi introdotti fl-Informācijas atklātības likums (il-Liġi dwar il-Libertà tal-Informazzjoni) ebda waħda mid-dispożizzjonijiet ikkomunikati ma tagħmel riferiment għad-Direttiva u, f'diversi mid-dispożizzjonijiet ikkomunikati, l-aħħar emendi wkoll saru qabel l-adozzjoni tad-Direttiva.

Id-dispożizzjonijiet leġiżlattivi kkomunikati jittrasponu d-Direttiva biss parzjalment.

([1]) ĠU 2019, L 172, p. 56.

IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta’ Marzu 2023 – Campine u Campine Recycling vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-94/20) [1]

(“Responsabbiltà mhux kuntrattwali – Kompetizzjoni – Akkordji – Suq tar-riċiklaġġ ta’ batteriji tal-karozzi – Deċiżjoni li tikkonstata ksur għall-Artikolu 101 TFUE – Sentenza li tannulla parzjalment id-deċiżjoni u li tnaqqas l-ammont tal-multa imposta – Rifjut tal-Kummissjoni li tħallas l-interessi moratorji – Artikolu 266 TFUE – Artikolu 90(4) tar-Regolament ta’ Delega (UE) Nru 1268/2012 – Ksur suffiċjentement ikkaratterizzat minn regola ta’ dritt li tagħti drittijiet lill-individwi – Rata ta’ interessi moratorji”)

(2023/C 205/39)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Campine (Beerse, il-Belġju), Campine Recycling (Beerse) (rappreżentanti: C. Verdonck u B. Gielen, avukati)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Rossi, G. Wilms u L. Wildpanner, aġenti)

Suġġett

Permezz tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jitolbu, prinċipalment, abbażu tal-Artikolu 268 TFUE u tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 340 TFUE, moqrija flimkien mat-tieni paragrafu tal-Artikolu 266 TFUE, minn naħa, il-kumpens tad-dannu li ġarrbu minħabba n-nuqqas ta’ ħlas mill-Kummissjoni Ewropea tal-interessi moratorji li jidhru li saru dovuti wara s-sentenza tas-7 ta’ Novembru 2019, Campine u Campine Recycling vs Il-Kummissjoni (T-240/17, mhux ippubblikata, EU:T:2019:778), u, min-naħa l-oħra, il-ħlas tal-interessi moratorji fuq dan il-kumpens u, sussidjarjament, abbażi tar-raba’ paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE, l-annullament tad-deċiżjoni li tinsab fl-ittra tal-Kummissjoni tat-13 ta’ Jannar 2020, jew, iktar sussidjarament, fl-ittra elettronika tagħha tal-10 ta’ Diċembru 2019, li tirrifjuta li tħallashom l-imsemmija interessi moratorji u l-kundanna tal-Kummissjoni għal kumpens bis-saħħa tal-Artikolu 340 TFUE jew li tadotta l-miżuri xierqa sabiex tikkonforma ruħha bis-sħiħ mal-imsemmija sentenza, b’konformità mar-rekwiżiti previsti mill-ewwel paragrafu tal-Artikolu 266 TFUE.

Dispożittiv

1) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata li tħallas kumpens ta’ ammont ta’ EUR 300 637,32 lil Campine u lil Campine Recycling abbażi tal-kumpens tad-dannu mġarrab.

2) Il-kumpens imsemmi fil-punt 1 ser ikun miżjud b’interessi moratorji, b’effett mill-11 ta’ Diċembru 2019 sal-ħlas sħiħ, bir-rata applikata mill-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) għat-tranżazzjonijiet prinċipali ta’ rifinanzjament, miżjuda bi 3,5 punti ta’ perċentwali.

3) Il-Kummissjoni hija kkundannata li tbati, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, l-ispejjeż sostnuti minn Campine u Campine Recycling.

[1] ĠU C 137, 27.4.2020.

Rikors ippreżentat fl-4 ta’ April 2023 – Ben Ali vs Il-Kunsill

(Kawża T-178/23)

(2023/C 205/40)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Halima Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda Ben Ali (Abu Dabi, l-Emirati Għarab Magħquda) (rappreżentant: É. Deprez, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tiddikjara ammissibbli t-talbiet tar-rikorrenti fir-rigward ta’ dan ir-rikors;

— tannulla l-Anness tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/72/PESK tal-31 ta’ Jannar 2011 dwar il-miżuri restrittivi sa fejn jikkonċerna lir-rikorrenti sa fejn dan l-anness ġie estiż permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2023/159 tat-23 ta’ Jannar 2023 u l-effetti tiegħu;

— tikkundanna lill-Kunsill iħallas lir-rikorrenti s-somma ta’ EUR 20 000 fir-rigward tat-teħid ta’ responsabbiltà għad-drittijiet tad-difiża tagħha;

— tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka ħames motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li r-rikorrenti kienet minuri fiż-żmien tal-fatti allegati insostenn tal-inklużjoni tagħha fil-lista ta’ sanzjonijiet.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq żball manifest ta’ evalwazzjoni mill-Kunsill. Ir-rikorrenti ssostni f’dan ir-rigward li, qabel ma jibbaża ruħu fuq deċiżjoni ta’ awtorità ta’ Stat terz, il-Kunsill għandu jivverifika jekk din id-deċiżjoni ġietx adottata b’osservanza tad-drittijiet tad-difiża. Madankollu, mill-qari tas-sentenza tal-Qorti tal-Appell ta’ Tuneż tat-30 ta’ Settembru 2021 jirriżulta li d-drittijiet tad-difiża tar-rikorrenti ma ġewx irrispettati mill-qorti tal-ewwel istanza.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-ksur tal-preżunzjoni tal-innoċenza, għar-raġuni li l-ebda kundanna definittiva ma ngħatat kontriha.

4. Ir-raba’ motiv ibbażat fuq il-ksur tal-libertà tal-intrapriża, għar-raġuni li l-miżura kkontestata tista’ jkollha konsegwenzi negattivi kunsiderevoli fuq il-ħajja professjonali tar-rikorrenti.

5. Il-ħames motiv ibbażat fuq il-ksur tad-dritt għax-xogħol sa fejn id-deċiżjoni kkontestata tpoġġi lir-rikorrenti f’sitwazzjoni li tipprekludiha milli taħdem.

Rikors ippreżentat fl-14 ta’ April 2023 – Mindspa vs EUIPO – Mind Solutions (MINDSPA)

(Kawża T-196/23)

(2023/C 205/41)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Mindspa OÜ (Tallinn, l-Estonja) (rappreżentant: A. Pavelts, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Mind Solutions Ltd (Sofija, il-Bulgarija)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea MINDSPA – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 18 306 780

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-9 ta' Frar 2023 fil-Każ R 374/2022-1

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tannulla parzjalment id-deċiżjoni kkontestata, sa fejn il-Bord tal-Appell tal-EUIPO laqgħa l-oppożizzjoni u ċaħad l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tat-trade mark tal-Unjoni Ewropea MINDSPA (Nru 18 306 780);

— tordna li tingħata protezzjoni b'mod sħiħ lit-trade mark inkwistjoni;

— tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motiv invokat

— Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Rikors ippreżentat fl-14 ta' April 2023 – Mindspa vs EUIPO – Mind Solutions (SYNCTUITION MINDSPA)

(Kawża T-197/23)

(2023/C 205/42)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Mindspa OÜ (Tallinn, l-Estonja) (rappreżentant: A. Pavelts, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Mind Solutions Ltd (Sofija, il-Bulgarija)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea SYNCTUITION MINDSPA – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 18 306 782

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-9 ta' Frar 2023 fil-Każ R 375/2022-1

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tannulla parzjalment id-deċiżjoni kkontestata, sa fejn il-Bord tal-Appell tal-EUIPO laqgħa l-oppożizzjoni u ċaħad l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tat-trade mark tal-Unjoni Ewropea MINDSPA (Nru 18 306 782);

— tordna li tingħata protezzjoni b'mod sħiħ lit-trade mark inkwistjoni;

— tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motiv invokat

— Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Rikors ippreżentat fis-17 ta' April 2023 – USF vs EPSU-CJ vs Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

(Kawża T-198/23)

(2023/C 205/43)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Union Syndicale Fédérale/European Public Service Union – Cour de Justice (Lussemburgu, il-Lussemburgu) (rappreżentanti: J.-N. Louis u M. Maes, avukati)

Konvenut: Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

taqta' u tiddeċiedi,

— li r-rikors huwa ammissibbli u fondat,

— li d-deċiżjoni li r-rikorrenti titneħħa mil-lista tad-destinatarji tal-avviżi tad-deċiżjonijiet individwali mxandra mill-indirizz "Distribution décisions URC" kif ukoll mil-Listes IN-OUT, hija ineżistenti jew, għall-inqas, annullata;

— tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw erba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq in-nuqqas ta' kompetenza tal-awtorità li adottat id-deċiżjoni kkontestata.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-ksur tad-dritt għal amministrazzjoni tajba stabbilit mill-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, li jinkludi d-dritt għal smigħ ta' kull persuna qabel ma tittieħed fil-konfront tagħha deċiżjoni individwali li tolqotha b'mod sfavorevoli.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 25 tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea li jimponi fuq kull istituzzjoni tal-Unjoni li tippubblika fi ħdanha d-deċiżjonijiet individwali kollha relattivi għall-ħatra, għall-istabbiliment, għall-promozzjoni, għat-trasferiment, għad-determinazzjoni tal-istat amministrattiv u għat-tmiem tas-servizz ta' uffiċjal.

4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-ksur tal-ftehim qafas iffirmat bejn l-Awtorità tal-Ħatra tal-Qorti tal-Ġustizzja u r-rikorrenti li jipprovdi li d-deċiżjonijiet tal-Awtorità tal-Ħatra li jikkonċernaw lil organizzazzjoni sindakali jew professjonali rappreżentattiva u firmatarja għall-imsemmi ftehim ma jistgħux jiġu adottati mingħajr ma jkun jaf ir-Reġistratur, kif ġara f'dan il-każ.

Rikors ippreżentat fit-18 ta' April 2023 – Kivikoski *et* vs Il-Kunsill

(Kawża T-202/23)

(2023/C 205/44)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Ville Kivikoski (Wezembeek-Oppem, il-Belġju), Ottavia Maffia (Brussell, il-Belġju), Peter Pristovnik (Brussell) (rappreżentant: N. de Montigny, avukata)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali jogħġobha:

— tannulla d-deċiżjoni tat-13 ta' Lulju 2022;

— tannulla, se fejn meħtieġ, inkwantu timmotiva d-deċiżjoni tat-13 ta' Lulju 2022, id-deċiżjoni ta' ċaħda tal-ilment datata t-2 ta' Frar 2023;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom kontra d-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2022 li ma tagħtihomx promozzjoni abbażi tal-proċedura ta' promozzjoni 2022, ir-rikorrenti jinvokaw żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq l-illegalità tad-deċiżjoni kkontestata sa fejn din hija msejsa fuq applikazzjoni żbaljata tar-regoli u tar-rati statutorji applikabbli fil-qasam tal-promozzjoni, li tikser ir-Regoli tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea u kkawżat telf serju ta' opportunità li dawn ikunu jistgħu jiġu promossi għall-grad AST 8.

2. It-tieni motiv huwa bbażat fuq ksur tal-prinċipji ta' prevedibbiltà u ta' ċertezza legali u fuq il-fatt li huma sostnew inugwaljanza fit-trattament illegali, ibbażata fuq l-appartenenza tagħhom għall-grad AST 7, li ma hijiex prevista mil-leġiżlatur.

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)

L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet
tal-Unjoni Ewropea
L-2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT